

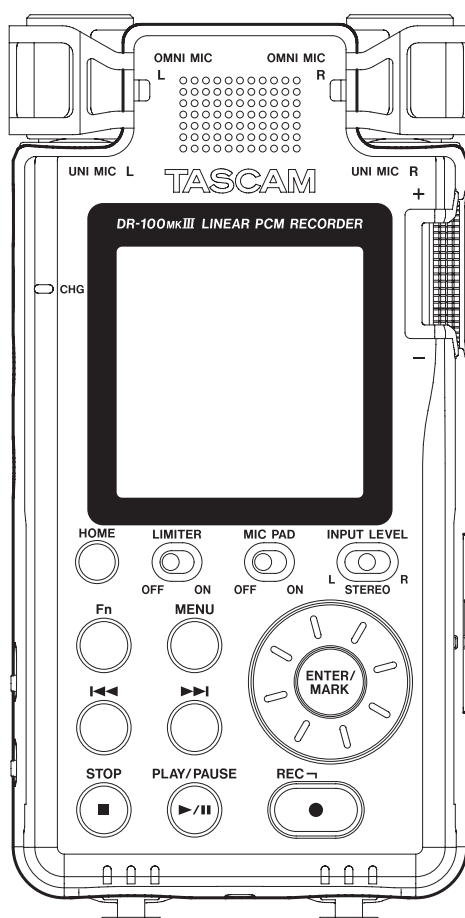
TASCAM

D01303882A

DR-100mkIII

Registratore PCM lineare

Manuale di riferimento



Indice dei contenuti

1 – Introduzione.....4

Caratteristiche.....	4
Convenzioni usate in questo manuale.....	4
Riciclaggio delle batterie ricaricabili agli ioni di litio..	4
Trademarks and copyrights.....	4
A proposito di card SD	5
Precauzioni per l'uso	5

2 – Nomi e funzioni delle parti.....6

Pannello superiore	6
Pannello frontale.....	7
Pannello posteriore	7
Lato sinistro.....	7
Lato destro	8
Fondo	8
Schermata principale.....	8
Procedure operative di base dei menu	10
Elenco dei menu	12
Elenco delle funzioni dei menu.....	13

3 – Preparativi 14

Accendere l'unità	14
Uso della batteria incorporata.....	14
Uso di batterie AA	14
Utilizzo di un alimentatore (venduto separatamente)	15
Utilizzo di un pacco batterie esterno (venduto separatamente)	15
Inserimento e rimozione di card SD	15
Inserimento della card.....	15
Rimozione della card	15
Protezione da scrittura della card SD.....	15
Funzione HOLD per impedire l'azionamento accidentale..	16
Accensione e spegnimento (mettere in standby) .	16
Accensione dell'unità.....	16
Spegnere l'unità (metterla in standby).....	16
Funzione di ripresa	16
Selezione della lingua	16
Se è stata selezionata accidentalmente la lingua sbagliata...	16
Impostare la data e l'ora	17
Preparazione di una card SD per l'uso.....	17
Preparazione degli ingressi per la registrazione ...	17
Registrazione con i microfoni incorporati.....	17
Registrazione con microfoni collegati	17
Registrazione di dispositivi esterni	18
Registrazione da dispositivi digitali.....	18
Uso dell'altoparlante incorporato per la riproduzione ..	19
Collegamento di apparecchiature di monitoraggio ..	19
Regolazione del volume di riproduzione.....	19
Collegamento di fotocamere.....	19

4 - Registrazione20

Registrazione.....	20
Visualizzare il tempo di registrazione rimanente..	20
Ascolto durante la registrazione (monitoraggio) ..	21
Impostare dove salvare i file	21

Impostazione del formato del file e della frequenza di campionamento	21
Registrazione in mono (impostazione del tipo di file)..	21
Impostazione delle sorgenti di ingresso per la regi- strazione	21
Impostazione dell'alimentazione utilizzata per i microfoni.....	22
Uso dell'alimentazione phantom	22
Uso dell'alimentazione plug-in	22
Impostazione del filtro Low-Cut.....	23
Uso del limitatore.....	23
Uso della funzione di controllo del livello.....	23
Uso di microfoni Mid-Side	24
Impostazione delle caratteristiche del filtro digitale (A/D)..	24
Miglioramento del segnale-rumore in registrazione (funzione Dual ADC)	25
Avvio automatico della registrazione (funzione REG. AUTO)	25
Registrazione in modalità LIVELLO	25
Registrazione in modalità DIGITALE	26
Catturare il momento prima dell'inizio della regi- strazione (funzione REG. PRE).....	26
Creare un nuovo file mentre si continua a registrare (funzione di incremento file).....	26
Creare un nuovo file manualmente durante la registrazione...	26
Creare nuovi file automaticamente a intervalli di tempo impostato.....	27
Registrazione contemporanea di due file (funzione DUAL REC).....	27
Registrazione a due livelli diversi (registrazione a doppio livello).....	27
Registrazione con due formati differenti (registrazione a doppio formato)	27
Uso della funzione TONO AUTO	28
Accensione/spegnimento della registrazione dei dati XRI	28
Tempi di registrazione.....	29

5 - Riproduzione30

Riproduzione delle registrazioni	30
Mettere in pausa la riproduzione	30
Interruzione della riproduzione	30
Ricerca indietro e in avanti.....	30
Modificare la posizione della riproduzione	30
Selezione dei file per la riproduzione (salto).....	30
Riproduzione ripetuta (RIPR.RIP.)	30
Modifica della velocità di riproduzione (riproduzione VSA).....	31

6 - Lavorare con file e cartelle.....32

Apertura della schermata Browse.....	32
Le icone nella schermata Browse	32
Operazioni di base della schermata Browse	32
Operazioni sui file	32
Operazioni sulla cartella	33
Creazione di nuove cartelle.....	34

Protezione dei file	34	12 - Risoluzione dei problemi	49
Eliminazione dei file	34	13 - Specifiche	50
Divisione dei file	34	Dati tecnici	50
Dividere i file manualmente (funzione DIVIDI FILE)	34	Ingressi e uscite	50
Divisione dei file sui marcatori (funzione DIVIDI SUI MARC.)	35	Valori nominali di ingresso audio analogico e di uscita ..	50
Impostare il formato del nome del file	36	Ingresso digitale	50
Impostare la voce WORD	36	Controllo di ingresso/uscita	50
Ripristino dei numeri di file	37	Prestazioni audio	50
7 - Funzioni Mark	38	Generali	51
Tipi di marcatori	38	Dimensioni	51
Aggiunta di marcatori	38		
Aggiunta manuale di marcatori	38		
Aggiunta automatica di marcatori	38		
Aggiunta di marcatori in base ai livelli di picco	39		
Spostarsi tra i marcatori (salto marcatore)	39		
Eliminare i marcatori	39		
8 - Impostazioni e informazioni	40		
Effettuare impostazioni di alimentazione e di visualizzazione	40		
Impostazione della funzione automatica di risparmio energetico	40		
Impostare la priorità del tipo di batteria	40		
Impostare il tipo di batteria AA	40		
Impostazione della retroilluminazione	40		
Regolazione della luminosità della retroilluminazione ..	40		
Regolazione del contrasto del display	40		
Spegnimento degli indicatori	41		
Impostazione della funzione livello di picco	41		
Visualizzazione delle informazioni	41		
Pagina di informazioni sul file	41		
Pagina di informazioni sulla card	42		
Pagina di versione del firmware	42		
Pagina di informazioni dati XRI	42		
Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica ..	43		
Formattazione di card SD	43		
Funzione di registrazione all'accensione	44		
Attenuazione dell'uscita	44		
Limitare il livello di uscita di linea	44		
Limitare il livello di uscita delle cuffie	44		
9 - Collegamento a un computer	45		
Trasferimento di file a un computer	45		
Trasferimento di file da un computer	45		
Disconnessione da un computer	45		
10 - Uso della presa REMOTE	46		
Uso di un telecomando (TASCAM RC-10)	46		
Impostazione di un comando a distanza	46		
Uso del telecomando	46		
Uso di una interruttore a pedale (TASCAM RC-3F) ..	46		
Impostazione del pedale	46		
Uso del pedale	46		
11 - Messaggi	47		

1 – Introduzione

Caratteristiche

- Registratore PCM lineare con supporto della risoluzione 192 kHz/24 bit
- Utilizza card SD/SDHC/SDXC come supporti di registrazione
- Due tipi di microfoni stereo-direzionali e omnidirezionali consentono la registrazione stereo di alta qualità
- I vari ingressi supportano diverse applicazioni
- Le prese combo XLR/ TRS supportano il livello di linea +4dBu e l'alimentazione phantom a +48V e consentono il collegamento di microfoni e dispositivi esterni
- 20 dB di headroom sia per microfono che gli ingressi di linea
- Doppia funzione ADC per migliorare le prestazioni segnale-rumore tramite due convertitori AD
- Funzione Power-on per iniziare la registrazione immediatamente dopo l'avvio
- La funzione di registrazione duale consente di registrare due file a diversi livelli
- La funzione di registrazione duale consente di registrare di registrare con due diversi formati
- Il funzionamento continuo per tempi prolungati viene garantito grazie all'uso della batteria integrata e delle batterie AA

Convenzioni usate in questo manuale

In questo manuale vengono usate le seguenti convenzioni.

- Quando si parla di pulsanti, connettori e altre parti di questa unità o di altre apparecchiature, viene usato un carattere in grassetto come questo: **MENU**.
- Quando, per esempio, appaiono messaggi sul display dell'unità, il carattere usato è questo: **MENU**.
- Le card di memoria SD vengono chiamate "card SD".
- Le scritte che appaiono sul display del computer sono riportate tra virgolette: "DR-100MK3".

Riciclaggio delle batterie ricaricabili agli ioni di litio

Questa unità utilizza una batteria agli ioni di litio ricaricabile incorporata.

Al termine di utilizzo della batteria, portarla in un negozio che effettua il riciclaggio ricaricabile delle batterie invece di buttarla via, al fine di preservare risorse preziose.

In caso di dubbi, si prega di contattare l'assistenza clienti TASCAM (vedi retro di copertina).



Trademarks and copyrights

- TASCAM is a trademark of TEAC CORPORATION, registered in the U.S. and other countries.
- SDXC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.



- MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.
- Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute MPEG Layer-3 compliant content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit <http://mp3licensing.com>.
- Blackfin® and the Blackfin logo are registered trademarks of Analog Devices, Inc.
- Other company names, product names and logos in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Information is given about products in this manual only for the purpose of example and does not indicate any guarantees against infringements of third-party intellectual property rights and other rights related to them. TEAC Corporation will bear no responsibility for infringements on third-party intellectual property rights or other liabilities that occur as a result of the use of this product.

Properties copyrighted by third parties cannot be used for any purpose other than personal enjoyment and the like without the permission of the right holders recognized by copyright law. Always use this equipment properly. TEAC Corporation will bear no responsibility for rights infringements committed by users of this product.

A proposito di card SD

Questa unità usa card SD per la registrazione e la riproduzione. È possibile utilizzare SD da 64MB–2GB, SDHC da 4–32GB e SDXC da 48–128GB.

Una lista di card SD testate per l'uso con questa unità può essere trovata sul sito TEAC globale (<http://teac-global.com/>). È inoltre possibile contattare l'assistenza clienti TASCAM per informazioni.

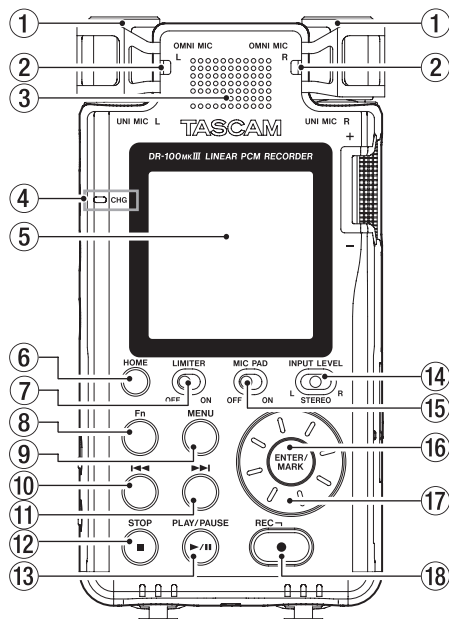
Precauzioni per l'uso

Le card SD sono supporti delicati. Al fine di evitare di danneggiarle, si prega di osservare le seguenti precauzioni quando le si maneggiano.

- Non lasciarle in luoghi estremamente caldi o freddi.
- Non lasciarle in luoghi estremamente umidi.
- Non lasciare che si bagnino.
- Non mettere cose su di esse o torcerle.
- Non colpirle.
- Non rimuoverle o inserirle durante la registrazione, la riproduzione, la trasmissione dei dati o altro accesso alla card SD.
- Durante il trasporto, metterle nella custodia.

2 – Nomi e funzioni delle parti

Pannello superiore



① **UNI MIC L/R (microfono stereo direzionale incorporato)**
Questo microfono incorporato è un microfono a condensatore electret stereo.

② **OMNI MIC L/R (microfono stereo omnidirezionale incorporato)**
Questo microfono incorporato è un microfono a condensatore electret stereo.

③ **Altoparlante incorporato (mono)**
Utilizzare questo altoparlante incorporato per ascoltare le registrazioni.
Il suono non viene emesso dal diffusore nelle seguenti condizioni.

- L'interruttore (altoparlante) è impostato su **OFF**
- Registrazione/attesa di registrazione
- Quando sono collegate le cuffie

④ **Indicatore CHG (charge)**
Si accende in arancione quando la batteria incorporata è carica e diventa verde quando la carica termina (vedere "Uso della batteria integrata" a pagina 14).

⑤ **Display**
Mostra una serie di informazioni.

⑥ **Pulsante HOME**
Quando qualsiasi altra schermata è aperta, premere questo pulsante per tornare alla schermata iniziale.

⑦ **Interruttore LIMITER**
Questo abilita il limitatore (vedere "Utilizzo del limitatore" a pagina 23).

⑧ **Pulsante Fn**
Quando la schermata principale è aperta, premere per aprire la schermata **FUNCTION** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).

⑨ **Pulsante MENU**
Quando la schermata principale è aperta, premere per aprire la schermata **MENU** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).

Quando la schermata **MENU** è aperta, premere questo pulsante per tornare alla schermata iniziale.

⑩ **Pulsante**

Quando la schermata principale è aperta, usare per saltare file e la ricerca all'indietro. Premere questo pulsante mentre si tiene premuto il pulsante **ENTER/MARK** per passare al marcatore precedente.

Quando un menu è aperto, utilizzare questo pulsante per spostarsi tra le schermate e spostare il cursore.

⑪ **Pulsante**

Quando la schermata principale è aperta, usare per saltare file e la ricerca in avanti. Premere questo pulsante mentre si tiene premuto il pulsante **ENTER/MARK** per passare al marcatore successivo.

Utilizzare il pulsante per creare un nuovo file manualmente (divisione) durante la registrazione.

Quando un menu è aperto, utilizzare questo pulsante per spostarsi tra le schermate e spostare il cursore.

⑫ **Pulsante STOP [■]**

Premere durante la riproduzione per mettere in pausa la riproduzione nella posizione corrente.

Premere durante la pausa per tornare all'inizio del file in esecuzione.

Premere durante la registrazione o l'attesa di registrazione per terminare la registrazione.

Tenere premuto il pulsante / (alimentazione) per almeno 10 secondi, per forzare lo spegnimento dell'unità (entrare in standby).

⑬ **Pulsante PLAY/PAUSE [▶/II]**

Quando la schermata principale è aperta e l'unità è ferma, premere questo pulsante per avviare la riproduzione.

Premere durante la riproduzione per mettere in pausa la riproduzione.

Quando un file viene selezionato nella schermata Browse, premere questo pulsante per tornare alla schermata principale e riprodurre il file dall'inizio.

⑭ **Interruttore INPUT LEVEL**

Selezionare quali ingressi vengono interessati dal funzionamento della manopola livello di ingresso.

⑮ **Interruttore MIC PAD**

Utilizzare per modificare la sensibilità d'ingresso.

⑯ **Pulsante ENTER/MARK**

Quando si utilizza un menu di impostazione, premere per confermare la voce selezionata.

Premere per aggiungere marcatori manualmente durante la registrazione o la riproduzione.

Premere il pulsante o/mentre si tiene premuto questo pulsante per passare al marcatore precedente o successivo, rispettivamente, (vedere "Spostarsi tra i marcatori (salto marcatore)" a pagina 39).

⑰ **Ruota**

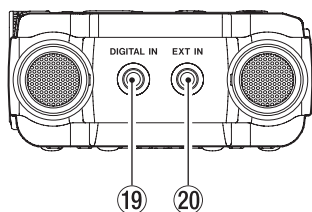
Utilizzare la ruota per selezionare gli elementi e modificare i valori nelle schermate di impostazione. Utilizzarla anche per cambiare la posizione di riproduzione del file.

⑱ **Pulsante REC [●]/Indicatore REC**

Quando l'unità è ferma, premere questo pulsante per mettere l'unità in attesa di registrazione. L'indicatore **REC** inizierà a lampeggiare.

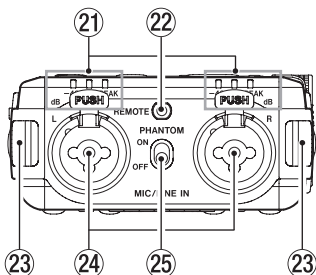
Premere durante la registrazione per avviare l'attesa registrazione.

Pannello frontale



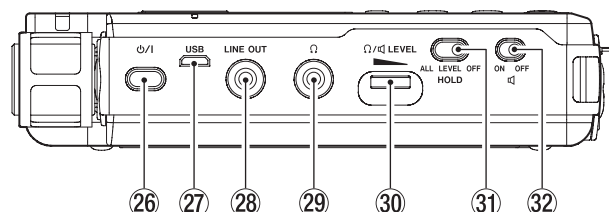
- 19 Connettore DIGITAL IN**
Collegare il cavo di conversione di ingresso digitale in dotazione per i segnali digitali in ingresso a questa unità (vedere "Registrazione da dispositivi digitali" a pagina 18).
- 20 Connettore EXT IN**
Utilizzare un cavo mini jack stereo per collegare la presa di uscita linea di un dispositivo audio, ad esempio.

Pannello posteriore



- 21 Indicatori di livello**
Gli indicatori **-48 (dB)**, **-6 (dB)** o **PEAK** si accendono in base ai livelli di ingresso.
- 22 Presa REMOTE**
Collegare qui un pedale TASCAM RC-3F o un telecomando a filo TASCAM RC-10 (entrambi venduti separatamente). Ciò consente l'avviamento e l'arresto della riproduzione e di altre funzioni a distanza (vedere "9 - Collegamento a un computer" (See "9 - Collegamento a un computer" on page 45.))
- 23 Attacchi della cinghia**
- 24 Prese MIC/LINE IN L/R (XLR/TRS)**
Queste prese XLR analogiche bilanciate sono ingressi microfonici e TRS standard.
XLR (1: GND, 2: HOT, 3: COLD)
TRS (punta: HOT, anello: COLD, manica: GND)
- 25 Interruttore PHANTOM**
Imposta l'alimentazione phantom accesa o spenta per la presa **MIC/LINE IN** (vedere "Uso dell'alimentazione phantom" a pagina 22).

Lato sinistro



- 26 Pulsante P/I (alimentazione)**
Tenere premuto questo pulsante per accendere l'unità e per metterla in standby (spenta).

Premere e tenere premuto il pulsante per almeno 10 secondi mentre si preme il pulsante **STOP [■]** per forzare lo spegnimento dell'unità (entrare in standby).

CAUTELA

Prima di accendere l'unità, abbassare i volumi delle apparecchiature collegate.

In caso contrario, forti rumori improvvisi potrebbero danneggiare l'udito o provocare altri problemi.

- 27 Porta USB**
Si tratta di una porta USB Micro-B. Utilizzare un cavo USB (da A a Micro-B) per collegare l'unità a un computer (vedere "9 - Collegamento a un computer" (See "9 - Collegamento a un computer" on page 45.))

La porta USB può alimentare l'unità (vedere "Accendere l'unità" (See "Accendere l'unità" on page 14.))

CAUTELA

L'unità deve essere collegata direttamente al computer, non attraverso un hub USB.

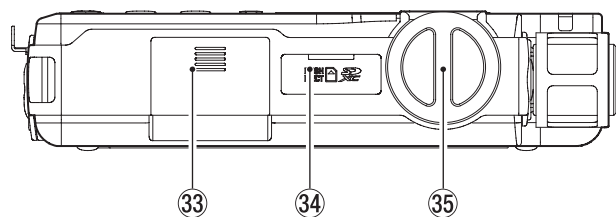
- 28 Presa LINE OUT**
Usare questa presa per collegarsi alla presa di ingresso linea di un amplificatore o altre apparecchiature.
- 29 Presa cuffie**
Usare questa presa per collegare le cuffie (vedere "Collegare apparecchiature di monitoraggio" a pagina 19).
- 30 Volume LEVEL (cuffie/altoparlante)**
Utilizzare per regolare il volume di uscita dall'altoparlante integrato e cuffie).
- 31 Interruttore HOLD**
Far scorrere l'interruttore su **ALL** o **LEVEL** per abilitare la funzione hold che impedisce il funzionamento accidentale (vedere "Funzione HOLD per evitare l'azionamento accidentale" (See "Funzione HOLD per impedire l'azionamento accidentale" on page 16.))
- 32 Interruttore altoparlante**
Quando è impostato su **ON**, il suono viene emesso dall'altoparlante incorporato.

NOTA

Anche quando è impostato su ON, il suono non viene emesso quando l'unità è in registrazione, in attesa di registrazione o le cuffie sono collegate.

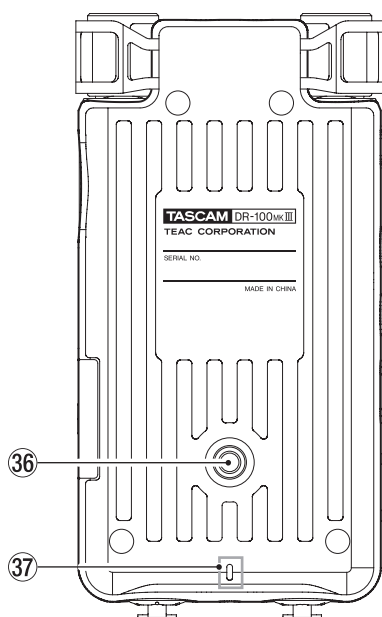
2 – Nomi e funzioni delle parti

Lato destro



- 33 **Vano batterie (batterie AA)**
Installare le batterie (2 AA) in questo vano per alimentare l'unità (vedere "Uso di batterie AA" a pagina 14).
- 34 **Alloggiamento per card SD**
Inserire qui una card SD.
- 35 **Manopola del livello di ingresso**
Usare per regolare il volume del segnale di ingresso.

Fondo



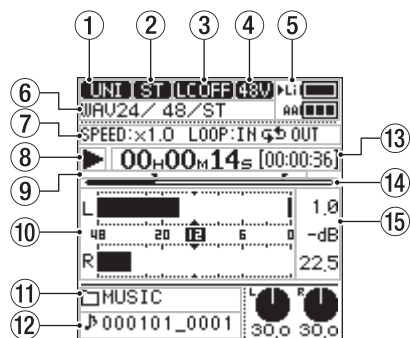
- 36 **Filettatura per il montaggio di un treppiede (1/4 di pollice)**
Utilizzare per collegare l'unità a un treppiede.

CAUTELA

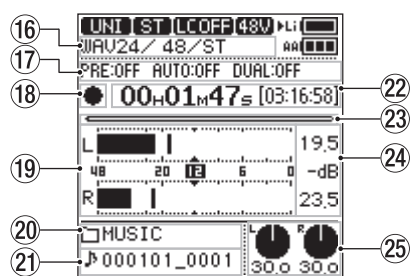
- Serrare tutte le viti sul treppiede o dell'asta microfonica per evitare che l'unità possa cadere.
- Quando si utilizza questa unità attaccata a un'asta microfonica, posizionarla su una superficie piana.
- Alcuni treppiedi hanno diverse specifiche delle viti che rendono impossibile il collegamento diretto. Utilizzare un adattatore disponibile in commercio con tali treppiedi.
- Viti di lunghezza superiore a 4,5 mm non possono essere avvitate.

- 37 **Indicatore REC**
Questo funziona allo stesso modo dell'indicatore rosso sulla parte superiore dell'unità.

Schermata principale



Fermo/in riproduzione



Registrazione/attesa di registrazione

① Sorgente di ingresso

Questo mostra la sorgente di ingresso impostata con la voce **IMP. I/O** della schermata di impostazione **SORGENTE** (vedere "Impostazione delle sorgenti di ingresso di registrazione" (See "Impostazione delle sorgenti di ingresso per la registrazione" on page 21.)

- UNI** Ingresso **UNI MIC** (microfono incorporato direzionale)
- OMNI** Ingresso **OMNI MIC** (microfono incorporato omnidirezionale)
- MIC** Presa d'ingresso del microfono **MIC/LINE IN** collegata
- LINE** Presa d'ingresso a livello di linea **MIC/LINE IN** collegata
- EXM** Presa d'ingresso del microfono **EXT IN** collegata
- EXL** Presa d'ingresso a livello di linea **EXT IN** collegata
- D-IN** Presa di ingresso digitale **DIGITAL IN** collegata

② Indicatore del canale di ingresso (ST/L/R/MIX)

Questo mostra l'impostazione della voce **CANALI REC** nella schermata **IMPOSTAZIONE REG.** (vedere "Registrazione in mono (impostazione del tipo di file)" a pagina 21).

- ST** Ingresso stereo/file stereo
- L** Ingresso canale sinistro/file mono
- R** Ingresso canale destro/file mono
- MIX** Ingresso L-R mix/file mono

2 – Nomi e funzioni delle parti

③ Stato del filtro taglio basso

Questa icona mostra se il filtro taglio basso è su On o Off (vedere "Impostazione del filtro Low-Cut" a pagina 23).

	Filtro Low-Cut spento
	Filtro Low-Cut acceso (40 Hz)
	Filtro Low-Cut acceso (80 Hz)
	Filtro Low-Cut acceso (120 Hz)
	Filtro Low-Cut acceso (220 Hz)

④ Stato dell'alimentazione phantom

Quando l'interruttore **PHANTOM** è impostato su **ON**, questa icona indica la tensione di alimentazione phantom (vedere "Impostazione della tensione dell'alimentazione phantom" a pagina 22).

Nessuna icona	Alimentazione phantom spenta
	Alimentazione phantom accesa con +48V
	Alimentazione phantom accesa con +24V

⑤ Stato di alimentazione

Se alimentato da batterie, appare ► accanto all'icona per il tipo di batteria in uso (vedi "Impostare la priorità del tipo di batteria" a pagina 40).

La quantità di carica residua della batteria è mostrata nell'icona della batteria con 14 livelli per la batteria integrata e 3 livelli per le batterie AA.

Batteria incorporata	
Batterie AA	

Quando il tipo di batteria in uso si esaurisce, l'icona lampeggia e ► si sposta sull'icona dell'altro tipo di batteria. Se entrambi i tipi di batterie si esauriscono, le loro icone lampeggiano, indicando che l'unità si spegnerà presto (entra standby).

⑥ Formato del file

Questo mostra il formato, frequenza di campionamento e il numero di canali del file.

⑦ Stato della riproduzione/velocità della riproduzione ripetuta

Questo mostra lo stato delle funzioni di riproduzione VSA e riproduzione ripetuta.

SPEED	Questo mostra lo stato della funzione di riproduzione VSA.
LOOP	Questo mostra lo stato della funzione di riproduzione ripetuta.

⑧ Stato del trasporto (fermo/riproduzione)

Questa icona indica lo stato di funzionamento del registratore.

Indicatore	Significato
	Fermo all'inizio del file
	In pausa
	In riproduzione
	Ricerca in avanti
	Ricerca indietro
	Salto all'inizio del file successivo
	Salto all'inizio del file corrente o precedente

⑨ Indicatori del ciclo di riproduzione IN (inizio) e OUT (fine)

Quando la funzione di riproduzione ciclica è attiva, questi mostrano il punti IN (inizio) e OUT (fine).

	IN (punto di inizio)
	OUT (punto finale)

⑩ Misuratori di livello

Questi mostrano i livelli massimi (picco) di riproduzione.

⑪ Nome della cartella di riproduzione

Questo mostra il nome della cartella che contiene il file riproduzione.

⑫ Nome del file in riproduzione

Viene mostrato il nome del file o le informazioni tag del file in fase di riproduzione.

Quando le informazioni ID3 sono disponibili per un file MP3 in riproduzione, questa visualizzazione ha la priorità.

Se un file è protetto, un simbolo appare prima del nome del file (vedi "Protezione dei file" a pagina 34).

NOTA

Le informazioni ID3 includono i titoli e i nomi degli artisti che possono essere salvati nei file MP3.

⑬ Tempo di registrazione/tempo rimanente di registrazione

Mostra il tempo trascorso e il tempo rimanente (ore: minuti: secondi) del file in riproduzione.

⑭ Posizione della riproduzione

La posizione di riproduzione corrente è indicata da una barra. Mentre la riproduzione avanza, la barra si estende da sinistra.

⑮ Valore di picco in decibel (dB)

Questi mostrano i livelli massimi (picco) in decibel.

⑯ Formato di registrazione

Questo mostra il formato, la frequenza di campionamento e il numero di canali del file in fase di registrazione.

⑰ Funzione dello stato della registrazione

Questo mostra le impostazioni delle funzioni della registrazione duale, pre e automatica.

DUAL	Questo mostra lo stato della funzione di registrazione duale.
PRE	Questo mostra lo stato della funzione di pre-registrazione.
AUTO	Questo mostra lo stato della funzione di registrazione automatica.

⑱ Stato del trasporto (attesa di registrazione/registrazione)

Questa icona indica lo stato di funzionamento del registratore.

Indicatore	Significato
	Attesa di registrazione
	Registrazione

⑲ Misuratori di livello

Questi mostrano i livelli del segnale in ingresso.

⑳ Nome della cartella di registrazione

Questo mostra il nome della cartella in cui verrà salvato il file registrato.

㉑ Nome del file in registrazione

Viene mostrato il nome del file che verrà dato automaticamente al file registrato.

2 – Nomi e funzioni delle parti

22 Tempo di registrazione/tempo di registrazione rimanente

Questo mostra il tempo trascorso (ore: minuti: secondi) del file in fase di registrazione e il tempo a disposizione (ore: minuti: secondi) nella card SD utilizzando la sorgente di ingresso, il formato di file e frequenza di campionamento impostati.

23 Posizione della registrazione

Questa barra mostra il tempo a disposizione (ore: minuti: secondi) nella card SD utilizzando la sorgente di ingresso, il formato di file e frequenza di campionamento impostati.

Come la registrazione avanza, la barra si estende da sinistra.

24 Livello di ingresso di picco in decibel (dB)

I valori di livello massimi sono mostrati in decibel.

Quando il livello di ingresso supera il livello di picco, viene visualizzata l'icona **OVER**.

25 Livelli d'ingresso

Questi mostrano i valori del livello di ingresso impostati.

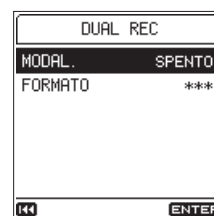
- Premere il pulsante **◀◀** per tornare alla schermata precedente.
- Premere il pulsante **HOME** per tornare alla schermata iniziale.

3. Aprire la schermata DUAL REC.

Girare la ruota per spostare il cursore sulla voce che si desidera modificare (**DUAL REC** in questo caso) e premere il pulsante **ENTER/MARK**.



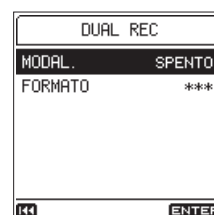
Si aprirà la schermata **DUAL REC**.



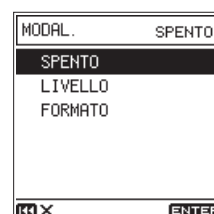
- I valori che non possono essere modificati a causa della modalità di funzionamento sono mostrati come ***.
- Premere il pulsante **◀◀** per tornare alla schermata precedente.
- Premere il pulsante **HOME** per tornare alla schermata iniziale.

4. Modificare l'impostazione.

Girare la ruota per spostare il cursore sulla voce che si desidera modificare (**MODAL.** in questo caso) e premere il pulsante **ENTER/MARK**.



Si aprirà la selezione per l'impostazione.



- Questa impostazione corrente viene visualizzata in alto a destra. Spostando semplicemente il cursore non cambia l'impostazione.
- Prima di premere il pulsante **ENTER/MARK** per confermare la modifica, premere il pulsante **.** per annullare la modifica e tornare alla schermata precedente.

Procedure operative di base dei menu

Le procedure operative per entrambe le schermate **MENU** e **FUNZIONE** sono fondamentalmente le stesse

Qui spieghiamo le operazioni della schermata **MENU** utilizzando le impostazioni di registrazione duale come esempio.

1. Aprire la schermata MENU.

Quando la schermata principale è aperta, premere il pulsante **MENU** per aprire la schermata **MENU**.



- Premere il pulsante **HOME** per tornare alla schermata iniziale.

2. Aprire la schermata IMPOSTAZIONE REG. .

Girare la ruota per spostare il cursore sulla voce di menu che si desidera modificare (**IMPOSTAZIONE REG.** in questo caso) e premere il pulsante **ENTER/MARK**.



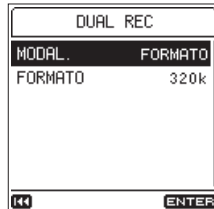
Si aprirà la schermata **IMPOSTAZIONE REG. .**



2 – Nomi e funzioni delle parti

- Premere il pulsante **HOME** per annullare la modifica e tornare alla schermata principale.
- Premere il pulsante **MENU** per annullare la modifica e tornare alla schermata **MENU**.
- Premere il pulsante **ENTER/MARK** per confermare la modifica e tornare alla schermata precedente.

Girare la ruota per spostare il cursore su **FORMATO** e premere il pulsante **ENTER/MARK**.



È possibile modificare le impostazioni della voce **FORMATO** in un modo simile..

Al termine, premere il pulsante **HOME** per tornare alla schermata iniziale.

NOTA

- *La schermata **MENU** non può essere aperta durante la registrazione o in attesa di registrazione.*
- *Le voci che appaiono nella schermata **FUNZIONE** differiscono a seconda dello stato dell'unità fermo/riproduzione o registrazione/attesa di registrazione).*

■ Impostazioni ACCESO/SPENTO

Se un'impostazione è di tipo **ACCESO/SPENTO**, non ha alcuna schermata di selezione e si può cambiare rapidamente.

Esempio: cambiare l'impostazione **REG. PRE**.



Premere il pulsante **ENTER/MARK**.



L'impostazione viene modificata.

L'impostazione cambia ogni volta che si preme il pulsante **ENTER/MARK**.

■ Modificare le impostazioni ed eseguire funzioni che richiedono la conferma

A seconda del contenuto dell'impostazione, potrebbe apparire una schermata di conferma per operare.

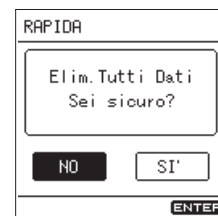
Esempio: esecuzione della formattazione rapida.



Premere il pulsante **ENTER/MARK** per aprire la schermata di conferma.

Quando viene visualizzata una schermata di conferma, il cursore inizia sempre su **SI**.

Premere il pulsante **ENTER/MARK** quando il cursore si trova su **SI** per annullare l'esecuzione e tornare alla schermata precedente.



Girare la ruota per spostare il cursore su **SI** e premere il pulsante **ENTER/MARK** per eseguire la funzione e tornare alla schermata precedente.

- Premere il pulsante **HOME** per annullare l'esecuzione e tornare alla schermata principale.
- Premere il pulsante **MENU** per annullare l'esecuzione e tornare alla schermata **MENU**.

2 – Nomi e funzioni delle parti

Elenco dei menu

Premere il pulsante **MENU** per aprire la schermata MENU.

Le voci di menu sono le seguenti.

Voce di menu		Funzione	Pagina
BROWSE		Lavorare con i file e le cartelle nella card SD	32
IMPOSTAZIONE REG.	FORMATO	Impostare il formato del file di registrazione	21
	CAMPIONE	Impostare la frequenza di campionamento	
	CANALI REC	Impostare il tipo di file	21
	XRI	Attivare o meno la registrazione dei dati XRI	28
	DUAL REC	Impostare la funzione di registrazione duale	27
	INC. TRACCIA	Impostare l'intervallo di tempo di registrazione per dividere automaticamente (creazione di nuovi file)	27
	REG. AUTO	Impostare la funzione di auto-registrazione	25
	REG. PRE	Impostare la funzione di pre-registrazione	26
	TONO AUTO	Impostare la funzione di tono auto	28
IMP. I/O	SORGENTE	Impostare la sorgente di ingresso	21
	FILTRO A/D	Impostare il filtro del convertitore A/D	24
	DUAL ADC	Attivare/disattivare questa funzione migliora le prestazioni S/N	25
	PASSA ALTO	Impostare il filtro Low-Cut	23
	CONTR. LIV.	Impostare la funzione di controllo del livello	23
	DECOD. MS	Impostare la funzione di decodifica Mid-Side	24
	PHANTOM VOLT	Impostare la tensione di alimentazione phantom	22
	ALIM. PRESA	Accendere/spegnere l'alimentazione plug-in	22
	ATT USCITA	Impostare la funzione di attenuatore dell'uscita	44
IMPO. MARCAT.	MARC. AUTO	Impostare la funzione automatica di marcatore	38
	MARC. PICCO	Attivare/disattivare la funzione di indicatore di picco	39
	SALTO MARC.	Impostare la modalità di salto marcatore	39
ALIM/DISPLAY	RISP. ENERG.	Impostare la funzione automatica di risparmio energetico	40
	BATTERIA	Impostazioni relative alla incorporato e batterie sostituibili	40
	RETROILL.	Impostare il tempo di attivazione della retroilluminazione accesa	40
	LUMINOSITA'	Impostare la luminosità della retroilluminazione	40
	CONTRASTO	Regolare il contrasto	40
	INDICATORI	Accendere/spegnere gli indicatori	41
	LIV. PICCO	Impostare la funzione peak hold del misuratore di livello	41
SISTEMA	INFORMAZIONI	Visualizzare una varietà di informazioni.	41
	DATA/TEMPO	Impostare la data e l'ora	17
	NOME FILE	Impostare il formato del nome del file.	36
	AZZERA N. FILE	Ripristinare il numero di file.	37
	REMOTO	Effettuare le impostazioni telecomando collegato	46
	LINGUA	Impostare la lingua visualizzata sul display	16
	INIZIALIZZ.	Ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica	43
	FORMATTAZ.	Formattare la card SD	43
	SALV. USB	Passa alla modalità dispositivo di archiviazione di massa USB	45

CAUTELA

- Durante la registrazione o in attesa di registrazione, la schermata MENU non si apre.
- Le impostazioni per tutte le voci del menu vengono mantenute anche quando l'unità viene spenta (messa in standby).

Elenco delle funzioni dei menu

Il menu delle funzioni include funzioni che vengono utilizzate sul file di riproduzione o il file di registrazione selezionato.

- Quando la schermata principale è aperta, premere il pulsante **Fn** per aprire la schermata **FUNZIONE**.

Le funzioni mostrate dipendono dallo stato dell'unità quando viene premuto il tasto **Fn**.

Voce di menu		Funzione	Pagina
Fermo, in pausa o in riproduzione	IMPOST. PROTEZ.	Modificare la protezione del file selezionato nella schermata principale	34
	ELIMINA FILE SEL.	Eliminare il file selezionato nella schermata principale	34
	DIVIDI	Dividere il file selezionato nella schermata principale	34
	RIPR. RIP.	Impostazioni della riproduzione ripetuta	30
	RIPR. VSA	Impostazioni di riproduzione VSA	31
	DECOD. MS	Impostare la funzione di decodifica Mid-Side	24
	INFORM. SU FILE	Mostrare le informazioni del file selezionato nella schermata principale	41
Registrazione/attesa di registrazione	PASSA ALTO	Impostare il filtro Low-Cut	23
	CONTR. LIV.	Impostare la funzione di controllo del livello	23
	DECOD. MS	Impostare la funzione di decodifica Mid-Side	24
	BATTERIA	Impostazioni relative alle funzioni delle batterie sostituibili e incorporata	40

- Quando un file o una cartella è selezionato nella schermata Browse, premere il pulsante **Fn** per aprire la schermata **MENU CARTELLA** o **MENU FILE**.

Voce di menu		Funzione	Pagina
File selezionato nella schermata Browse	INFORM. SU FILE	Mostrare le informazioni del file selezionato	32
	ELIMINA FILE SEL.	Eliminare il file selezionato	34
	CAMBIA PROTEZ.	Modificare lo stato di protezione del file selezionato	34
	CANCELLA MARC.	Cancellare tutti i marcatori nel file selezionato	33
Cartella selezionata nella schermata Browse	ELIM. TUTTI FILE	Eliminare tutti i file nella cartella selezionata	33
	ELIM. TUTTE CART.	Eliminare la cartella selezionata	33

3 – Preparativi

Accendere l'unità

Questa unità dispone di una batteria agli ioni di litio ricaricabile incorporata. Questa unità può anche essere alimentata da 2 batterie AA o utilizzando un cavo USB disponibile in commercio per l'alimentazione USB. Il cavo USB può essere collegato anche ad un adattatore TASCAM PS-P520E AC o batteria esterna TASCAM BP-6AA (entrambi venduti separatamente)

Questa unità può usare batterie alcaline, Ni-MH o AA al litio.

Uso della batteria incorporata

Caricare prima di usare l'unità per la prima volta dopo l'acquisto e dopo che non è stata usata per un lungo periodo.

■ Carica della batteria incorporata

La batteria integrata può essere caricata nei due modi seguenti.

• Ricarica con un alimentatore

Utilizzare un cavo USB (da A a Micro-B) per collegare un alimentatore TASCAM PS-P520E AC (venduto separatamente) alla porta **USB** dell'unità e caricare l'unità (vedere "Uso di un alimentatore (venduto separatamente)" a pagina 15).

Il tempo di ricarica è di circa 4,5 ore.

• Ricarica da un computer collegato

Utilizzare un cavo USB (da A a Micro-B) per collegare un computer alla porta **USB** dell'unità e caricare l'unità (vedere "9 - Collegamento a un computer" (See "9 - Collegamento a un computer" on page 45.)

Il tempo di ricarica è di circa 10 ore.

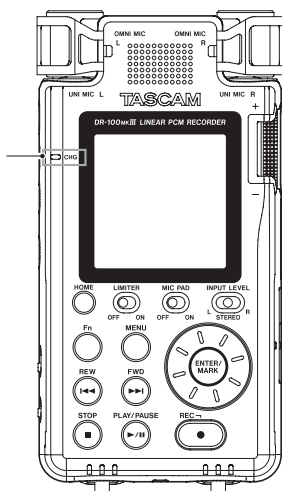
NOTA

- *Collegare sempre l'unità e il computer direttamente. Se collegata tramite un hub USB o un altro dispositivo, la carica potrebbe non verificarsi correttamente.*
- *Quando è collegata tramite USB, l'unità si carica anche quando non è accesa.*
- *L'indicatore **CHG** (charge) si accende come segue durante la ricarica.*

Arancione: in carica

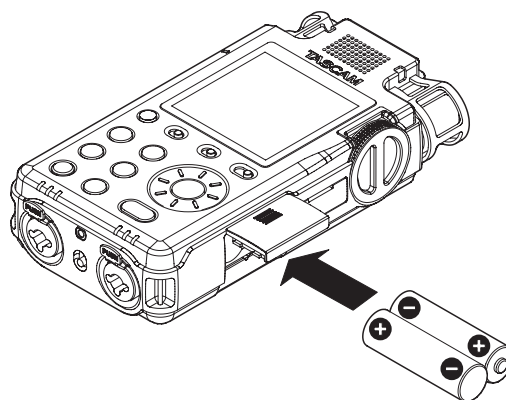
Verde: carica completa

Indicatore CHG
(charge)



Uso di batterie AA

1. Far scorrere il coperchio del vano batterie verso la parte inferiore dell'unità per aprirlo.
2. Installare 2 batterie AA con i simboli \oplus e \ominus orientati come mostrato nel vano batterie.
3. Chiudere il coperchio del vano batterie.



Impostare il tipo di batterie utilizzate per consentire all'unità di mostrare con precisione la quantità di carica residua e determinare se la potenza disponibile è sufficiente per il corretto funzionamento (per impostazione predefinita, questo è impostato su batterie alcaline) (vedere "Impostazione del tipo di batterie AA" a pagina 40).

CAUTELA

- *Le batterie a secco al manganese non possono essere utilizzate con questa unità.*
- *Questa unità non può ricaricare le batterie Ni-MH. Utilizzare un caricabatterie disponibile in commercio.*

NOTA

Una grande quantità di energia è necessaria per fornire l'alimentazione phantom a un microfono a condensatore. Se si utilizza un microfono a condensatore durante il funzionamento dell'unità a batterie AA (alcaline, Ni-MH o al litio), il tempo di funzionamento sarà ridotto.

Se è necessario utilizzare l'unità per un lungo periodo di tempo, utilizzare un alimentatore TASCAM PS-P520E AC o batteria esterna TASCAM BP-6AA (entrambi venduti separatamente) per alimentare l'unità.

■ Uso di entrambe le alimentazioni a batteria

Il funzionamento continuo per un lungo periodo di tempo è possibile utilizzando la batteria incorporata e le batterie AA insieme.

Quando la quantità di carica residua della batteria con la priorità diventa insufficiente, l'unità passa automaticamente all'altra sorgente della batteria e continua a funzionare (vedere "Impostare la priorità del tipo di batteria" a pagina 40).

Le batterie AA possono essere cambiate quando la batteria incorporata alimenta l'unità.

CAUTELA

La sostituzione delle batterie AA quando alimentano l'unità potrebbe interrompere l'alimentazione causando la perdita dei dati di registrazione e le impostazioni, per esempio.

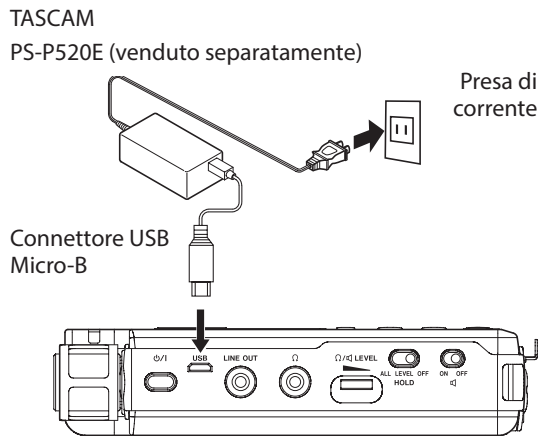
Prima di sostituire le batterie AA, verificare nella schermata principale che la batteria incorporata abbia carica residua sufficiente e impostare la priorità alla batteria integrata.

Per utilizzare batterie AA, come il tipo di batteria di priorità, dopo aver cambiato le batterie, impostare la priorità.

È possibile modificare la priorità per il tipo di batteria con la voce BATTERIA nella schermata ALIM/DISPLAY quando l'unità è ferma o in riproduzione o la voce BATTERIA della schermata FUNZIONE durante la registrazione o attesa di registrazione.

Utilizzo di un alimentatore (venduto separatamente)

Come mostrato in figura, utilizzare un cavo USB (da A a Micro-B) per collegare un alimentatore TASCAM PS-P520E AC (venduto separatamente) alla porta **USB** dell'unità e caricare l'unità.



NOTA

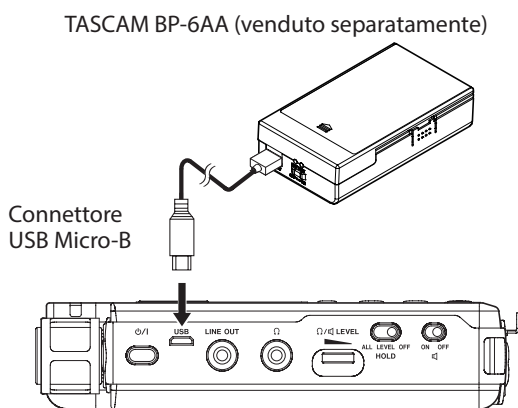
Quando è collegato l'adattatore CA, l'alimentazione viene fornita dall'alimentatore. L'unità può essere utilizzata mentre è in carica.

CAUTELA

Può verificarsi del rumore quando si registra con un microfono se l'unità è troppo vicina all'alimentatore. In tal caso, mantenere una distanza sufficiente tra l'alimentatore e l'unità.

Utilizzo di un pacco batterie esterno (venduto separatamente)

Collegare un pacco batterie esterno TASCAM BP-6AA (progettato per l'uso con questa unità e venduto separatamente) al registratore con un cavo USB (da A a Micro-B), come mostrato in figura. Per i dettagli, consultare il Manuale di istruzioni BP-6AA.



CAUTELA

L'unità non è in grado di rilevare la carica residua della batteria di un BP-6AA.

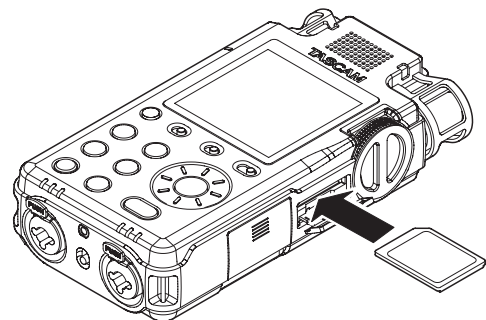
Inserimento e rimozione di card SD

CAUTELA

- Le card SD che soddisfano gli standard SD, SDHC o SDXC possono essere utilizzate con questa unità.
- Una lista di card SD che sono state testate per lavorare con questa unità è disponibile sul nostro sito web (<http://tascam.com/>).

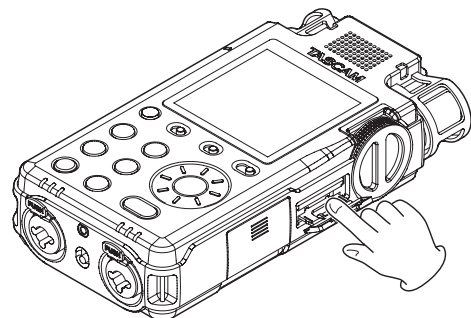
Inserimento della card

1. Aprire il coperchio dell'alloggiamento della card SD.
2. Inserire una card SD nello slot, come mostrato in figura fino a quando non si blocca.
3. Chiudere il coperchio dell'alloggiamento della card SD.



Rimozione della card

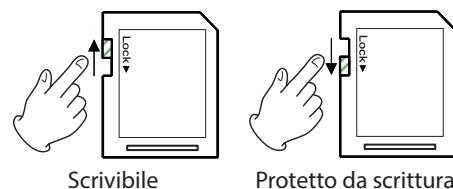
1. Aprire il coperchio dell'alloggiamento della card SD.
2. Premere la card SD delicatamente e poi rilasciarla per farla uscire.



Protezione da scrittura della card SD

Le card SD hanno interruttori di protezione che impediscono la scrittura di nuovi dati.

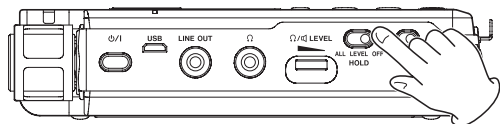
Se si fa scorrere l'interruttore di protezione sulla posizione LOCK, la registrazione di file e la modifica non sarà possibile. Sbloccare la protezione da scrittura per registrare, cancellare e modificare i dati nella card.



3 – Preparativi

Funzione HOLD per impedire l'azionamento accidentale

È possibile far scorrere l'interruttore **HOLD** su **LEVEL** o **ALL** per disattivare i controlli ed evitare l'azionamento accidentale



ALL Le operazioni della manopola del livello di ingresso e di tutti i pulsanti sono disabilitate

LEVEL Le operazioni della manopola del livello di ingresso sono disabilitate

OFF Funzione Hold è spenta

Accensione e spegnimento (mettere in standby)

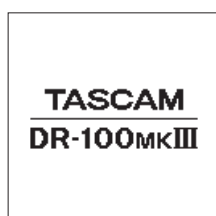
CAUTELA

- Abbassare il volume del sistema di monitoraggio collegato all'unità prima di accendere/spegnere l'unità (in standby).
- Non indossare le cuffie collegate quando l'unità viene accesa o spenta (metterla in standby). Il rumore potrebbe danneggiare le cuffie o danneggiare l'udito.

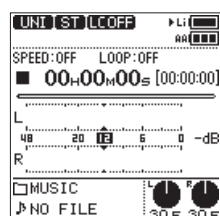
Accensione dell'unità

Quando l'unità è spenta (in standby), tenere premuto il pulsante ϕ / I (alimentazione) fino a quando appare la schermata di avvio.

La schermata principale appare dopo che l'unità si avvia.



Schermata di avvio

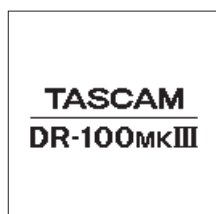


Schermata principale

Spegnere l'unità (metterla in standby)

Quando l'unità è accesa, tenere premuto il pulsante ϕ / I (alimentazione) fino a quando appare la schermata di spegnimento.

L'unità si spegne (entra standby) dopo aver completato il suo processo di arresto.



NOTA

Non si può spegnere l'unità (metterla in standby) quando è in registrazione o attesa di registrazione.

CAUTELA

Usare sempre il pulsante ϕ / I (alimentazione) per spegnere l'unità (metterla in standby).

Se non sono condotte le procedure di spegnimento, la registrazione dei dati e le impostazioni, per esempio, potrebbero andare perdute. I dati e le impostazioni persi non possono essere recuperati.

Funzione di ripresa

Quando si accende l'unità (da standby), viene ricordata la posizione in cui era stata interrotta.

La volta successiva che viene accesa, è possibile avviare la riproduzione dal punto in cui era stata interrotta.

NOTA

La posizione in cui l'unità si ferma è memorizzata nella card SD. La funzione di ripresa non funziona se la card viene cambiato.

Selezione della lingua

È possibile cambiare la lingua visualizzata sul display. La prima volta che si accende l'unità dopo l'acquisto, si aprirà la schermata **LINGUA**. È possibile impostare la lingua utilizzata in questa schermata. È inoltre possibile modificare questa impostazione con la voce **LINGUA** nella schermata **SISTEMA**.



1. Girare la ruota per spostare il cursore e selezionare la lingua.

Opzioni

ENGLISH:	Inglese
日本語:	Giapponese
FRANÇAIS:	Francese
ESPAÑOL:	Spagnolo
DEUTSCH:	Tedesco
ITALIANO:	Italiano

2. Dopo aver effettuato la selezione, premere il pulsante **ENTER/MARK** per confermare.

Se è stata selezionata accidentalmente la lingua sbagliata

Premere il pulsante ϕ / I (alimentazione) per spegnere e poi premere il pulsante ϕ / I (alimentazione) ancora una volta tenendo premuto il pulsante **MENU**.

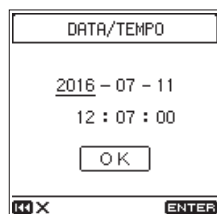
Apparirà il menu di selezione della lingua in cui è possibile impostare la lingua.

Impostare la data e l'ora

È possibile impostare l'unità per assegnare automaticamente i nomi dei file in base alla data e l'ora dell'orologio incorporato (vedere "Impostazione del formato del nome del file" a pagina 36).

Impostando l'orologio, la data e l'ora di registrazione possono essere aggiunti ai file con precisione.

La prima volta che si accende l'unità dopo l'acquisto e ogni volta che la data e l'ora viene azzerato, si aprirà la schermata DATA/TEMPO dove è possibile impostare la data e l'ora. È inoltre possibile modificare questa impostazione con la voce DATA/TEMPO della schermata SISTEMA.



1. Girare la ruota per spostare il cursore sulla voce (anno/mese/giorno/ora/minuti/secondi) che si desidera impostare e premere il pulsante **ENTER/MARK**.
2. Girare la ruota per cambiare il valore e premere il pulsante **ENTER/MARK**.
3. Girare la ruota per spostare il cursore su **OK** e premere il pulsante **ENTER/MARK** per confermare l'impostazione.

NOTA

La data e l'ora verranno ripristinate al default se l'unità non riceve alimentazione dalla batteria incorporata, dalle batterie AA o da un alimentatore esterno per alcuni minuti.

Preparazione di una card SD per l'uso

Il seguente messaggio viene visualizzato se una card non formattata viene installata quando viene accesa l'unità.



Per poter utilizzare una card SD in questa unità, prima è necessario formattarla.

Premere il pulsante **ENTER/MARK** per formattare la card.

CAUTELA

- La formattazione cancellerà tutti i dati presenti nella card SD. Eseguire il backup in un computer, ad esempio, prima di formattare una card.
- Quando si formatta una card, l'unità deve essere alimentata da un'alimentazione esterna o con carica residua delle batterie sufficiente.

NOTA

È inoltre possibile utilizzare la voce **FORMATTAZ.** nella schermata **SISTEMA** per formattare una card (vedi "Formattazione di card SD" a pagina 43).

Preparazione degli ingressi per la registrazione

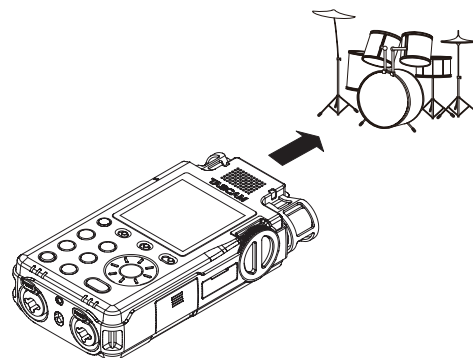
È possibile selezionare la sorgente di ingresso da più opzioni a seconda dell'applicazione. Le impostazioni devono essere effettuate in base alla sorgente di ingresso utilizzata (vedi "Impostazione delle sorgenti di ingresso per la registrazione" a pagina 21).

Registrazione con i microfoni incorporati

■ Uso dei microfoni direzionali incorporati (UNI MIC) per registrare

Questo metodo è adatto per esecuzioni strumentali, band e altre registrazioni dal vivo e registrazioni sul campo, per esempio.

Puntare i microfoni direzionali (UNI MIC) verso la sorgente sonora e posizionare l'unità in un luogo stabile con poche vibrazioni.



■ Uso dei microfoni omnidirezionali incorporati (OMNI MIC) per registrare

Questo metodo è adatto per la registrazione di riunioni e altre situazioni in cui si desidera acquisire tutto il suono in un grande spazio. Posizionare l'unità in un luogo stabile con poche vibrazioni.

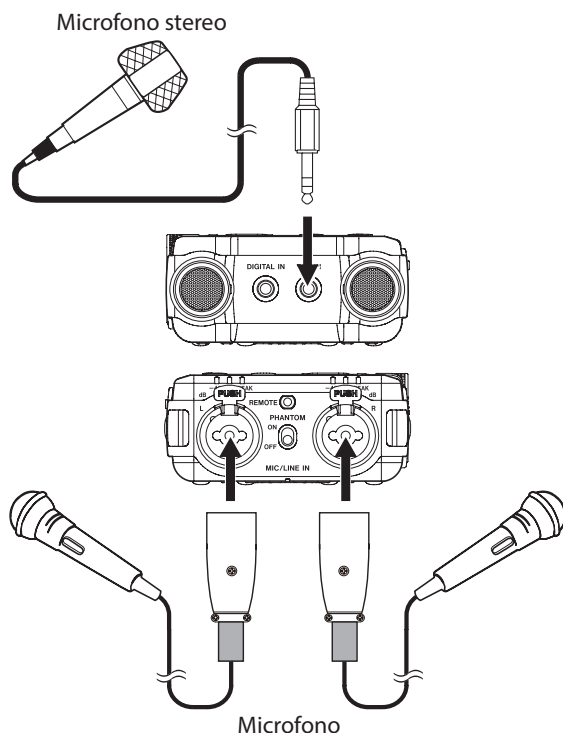
Registrazione con microfoni collegati

Collegare i microfoni alle prese XLR o TRS **MIC/LINE IN**.

Collegare un microfono stereo alla presa **EXT IN**.

Puntare i microfoni verso la sorgente sonora e posizionare l'unità in un luogo stabile con poche vibrazioni.

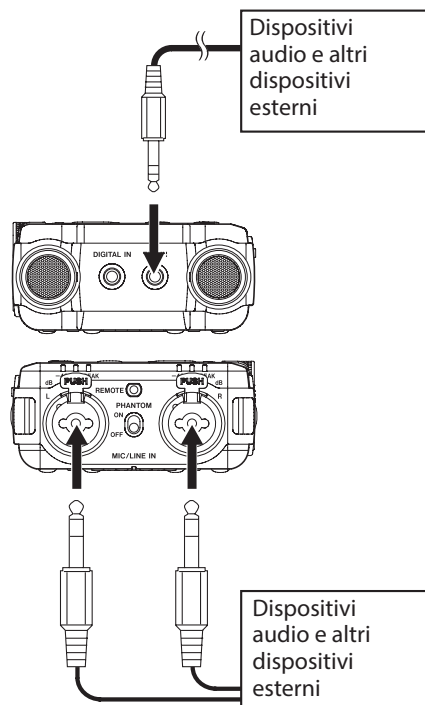
3 – Preparativi



Registrazione di dispositivi esterni

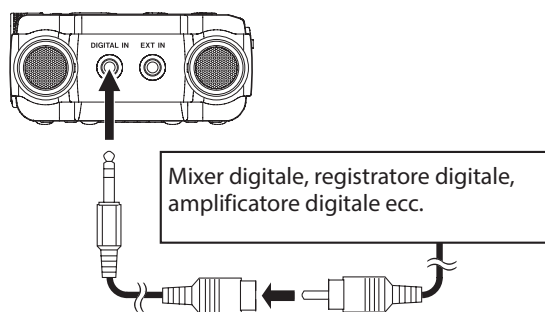
Collegare le periferiche audio esterne ai connettori XLR o TRS **MIC/LINE IN**.

Quando si utilizza un mini cavo stereo, collegarlo alla presa **EXT IN**.




Registrazione da dispositivi digitali

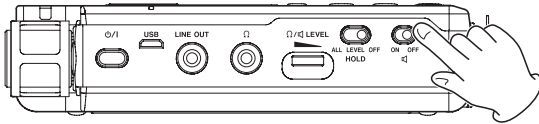
Utilizzare il cavo di conversione ingresso digitale incluso per collegare l'uscita di un dispositivo audio digitale alla presa **DIGITAL IN**.




Impostare la voce **SORGENTE** della schermata **IMP. I/O** su **DIGITAL** per consentire la registrazione dall'uscita digitale di un dispositivo audio digitale (vedi "Impostazione delle sorgenti di ingresso per la registrazione" a pagina 21).

Uso dell'altoparlante incorporato per la riproduzione

Impostare l'interruttore  (altoparlante) su **ON** per ascoltare la riproduzione dal diffusore incorporato.




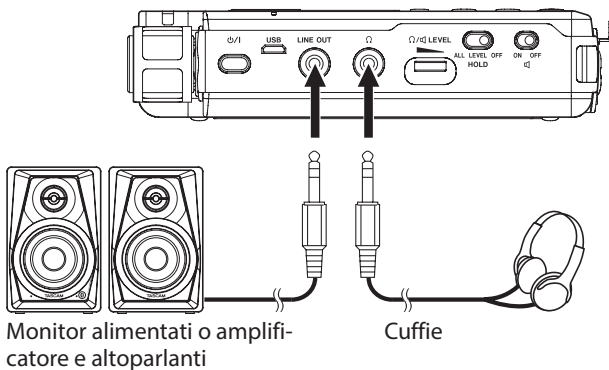
NOTA

Anche se  (altoparlante) è su **ON**, il suono non uscirà dall'altoparlante quando l'unità è in registrazione, in attesa di registrazione o collegata alle cuffie.

Collegamento di apparecchiature di monitoraggio

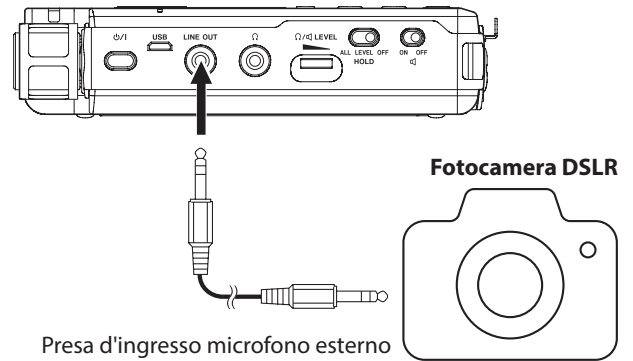
Per ascoltare con un sistema di monitoraggio esterno (monitor alimentati o un amplificatore e altoparlanti), collegarlo alla presa **LINE OUT**.

Per ascoltare con le cuffie, collegarle alla presa  (cuffie).



Collegamento di fotocamere




Durante la registrazione video con una fotocamera, questa unità può registrare simultaneamente lo stesso suono, della fotocamera. Collegare l'unità e la fotocamera come segue per il suono in ingresso nella fotocamera.

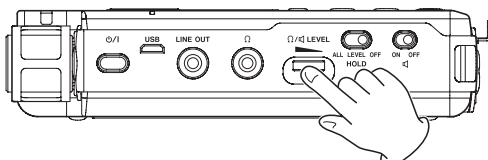


NOTA

Quando si collega una fotocamera, il livello di uscita di linea può essere attenuato di 30 dB (vedere "Limitazione del livello di uscita linea" a pagina 44).

Regolazione del volume di riproduzione

Usare il controllo **LEVEL**   (cuffie/altoparlante) per regolare il volume di uscita dall'altoparlante incorporato e la presa  (cuffie) (vedere "Limitazione del livello di uscita cuffie" a pagina 44).



4 - Registrazione

Registrazione

Con questa unità, è possibile registrare l'audio con una qualità ancora migliore, cambiando il formato di registrazione e la frequenza di campionamento, così come l'impostazione delle varie funzioni, tra cui il limitatore, il controllo di livello e il filtro Low-Cut.

Qui, spieghiamo la registrazione di base utilizzando UNI MIC (microfoni direzionali incorporati).

1. Posizionare il registratore.

Puntare i microfoni direzionali incorporati (UNI MIC) verso la sorgente sonora e posizionare l'unità in un luogo stabile con poche vibrazioni (vedi "Preparazione degli ingressi per la registrazione" a pagina 17).

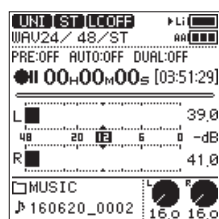
2. Selezionare la sorgente di ingresso.

Impostare la sorgente di ingresso su UNI MIC (vedi (See "Impostazione delle sorgenti di ingresso per la registrazione" on page 21.)e" a pagina 21).

Per modificare come i file di registrazione vengono salvati, vedere "Impostare dove salvare i file" / "Impostare dove salvare i file" on page 21.

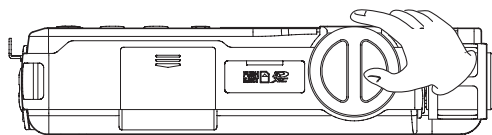
3. Avviare l'attesa di registrazione.

Premere il pulsante **REC** per avviare l'attesa di registrazione. L'indicatore **REC** lampeggia.



4. Regolare il livello di registrazione.

Guardare i misuratori di livello e gli indicatori di livello mentre si ruota la manopola del livello di ingresso per regolare il livello di registrazione in modo ottimale.



È possibile controllare il livello di ingresso con entrambi i misuratori di livello e gli indicatori di livello.

Mentre si guardano i misuratori di livello, regolare il livello di registrazione in modo che essi non superino i -12 dB come linea guida.

Potrebbe verificarsi della distorsione se il livello di ingresso supera il livello di picco. Se il livello di picco viene superato, un'icona **OVER** appare il livello di picco in decibel (dB) nell'area di visualizzazione e l'indicatore **PEAK** del livello.

Selezione dei canali da regolare

- Impostare l'interruttore **INPUT LEVEL** su **STEREO** per regolare contemporaneamente i livelli di registrazione di entrambi i canali sinistro e destro (L/R).
- Se si desidera cambiare il bilanciamento sinistra-destra, impostare l'interruttore **INPUT LEVEL** su **L** o **R** per regolare il livello di registrazione di quel canale in modo indipendente.
- Se i livelli di destra e di sinistra sono diversi, questa differenza verrà mantenuta quando l'interruttore **INPUT LEVEL** è impostato su **STEREO** in modo da poter regolarli di nuovo insieme.

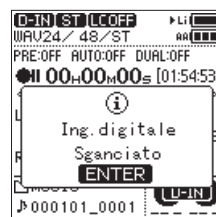
Modifica della sensibilità dell'ingresso microfonico.

Se il livello di picco viene superato anche quando la manopola di livello in ingresso è abbassata per quanto possibile, impostare l'interruttore **MIC PAD** su **ON**.

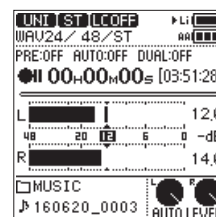
Se il livello di picco viene ancora superato, abbassare il volume della sorgente sonora o aumentare la distanza tra i microfoni e la sorgente sonora.

NOTA

- I livelli di registrazione non possono essere regolati se la sorgente di ingresso è impostata su **DIGITAL** o la funzione di controllo del livello è impostata su **LIV. AUTO**.



Impostato su **DIGITAL**



Impostato su **LIV. AUTO**

- **MIC PAD** è disabilitato se la sorgente di ingresso è impostata su **LINE**, **EXT LINE** o **DIGITAL**.

5. Avviare la registrazione.

Premere il pulsante **REC** in attesa di registrazione per avviare la registrazione. L'indicatore **REC** smette di lampeggiare e rimane accesa.

Mettere in pausa la registrazione

Premere il pulsante **REC** durante la registrazione per mettere in pausa la registrazione. L'indicatore **REC** lampeggia.

Premere il pulsante **REC** di nuovo per riprendere la registrazione.

6. Fermare la registrazione.

Premere il pulsante **STOP** per fermare la registrazione.

CAUTELA

Questa unità ha un design ad alto guadagno per consentire di registrare anche i suoni che sono tranquilli. Per questo motivo, se il livello di registrazione è alto quando si utilizza un alimentatore, se si tocca il microfono si potrebbe sentire rumore (ronzio o rombo).

Fare attenzione a non toccare il microfono incorporato durante la registrazione.

Visualizzare il tempo di registrazione rimanente


Quando il tempo di registrazione rimanente (spazio nella card) diventa di 10 minuti o meno durante la registrazione, il tempo di registrazione rimanente lampeggia nella schermata principale.

Quando il tempo si esaurisce, un viene visualizzato il messaggio "Card piena" e la registrazione si interrompe.

NOTA



Quando la dimensione del file raggiunge i 2 GB durante la registrazione, verrà creato automaticamente un nuovo file e la registrazione continua senza sosta. Inoltre, anche se il tempo di registrazione supera le 24 ore, verrà creato un nuovo file automaticamente e la registrazione continuerà senza sosta.

Ascolto durante la registrazione (monitoraggio)

In attesa di registrazione o durante la registrazione, l'altoparlante non emette suono in uscita, anche se l'interruttore  (altoparlante) è impostato su **ON**.

Se si utilizzano diffusori per il monitoraggio, in particolare quando si registra con microfoni, il suono in uscita dagli altoparlanti potrebbe essere raccolto, con conseguente registrazione indesiderata del rumore o del feedback.

Utilizzare le cuffie per controllare il suono durante la regolazione dei livelli di ingresso in registrazione.

Usare il controllo **LEVEL**   (cuffie/altoparlante) per regolare il livello del monitoraggio. Questo non influisce sul suono registrato.

Impostare dove salvare i file

Impostare la cartella in cui vengono salvati i file registrati.

1. Selezionare la voce **BROWSE** nella schermata **MENU** per aprire la schermata **Browse** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).
2. Selezionare la cartella in cui vengono salvati i file.
3. Premere il pulsante **ENTER/MARK** per confermare la cartella in cui vengono salvati i file e tornare alla schermata principale.

Per creare una nuova cartella, vedere "Creazione di nuove cartelle" a pagina 34.

Impostazione del formato del file e della frequenza di campionamento

Utilizzare le voci nella schermata **IMPOSTAZIONE REG.** per impostare il formato del file registrato prima di iniziare la registrazione (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).

■ Impostazione del formato del file

Aprire la schermata **FORMATO** e impostare il formato di file.

Opzioni	Qualità audio	Tempo di registrazione
WAV(BWF) 24 bit (default)	Alta	Corto
WAV(BWF) 16 bit		
MP3 320 kbps		
MP3 256 kbps	Bassa	Lungo
MP3 192 kbps		
MP3 128 kbps		

NOTA

- **BWF** è un formato creato per il broadcasting che ha la stessa qualità audio del formato **WAV** standard. Esso utilizza anche lo stesso estensione ".wav" come i file **WAV**. In questo manuale, si distinguono questi tipi di file utilizzando i termini **BWF** e **WAV**.
- I formati **WAV/BWF** sono di qualità superiore rispetto ai formati **MP3**.
- I formati **MP3** consentono registrazioni più lunghe dei formati **WAV/BWF**.
- Con i formati **MP3**, i valori più alti forniscono una migliore qualità di registrazione.

■ Impostazione della frequenza di campionamento

Aprire la schermata **CAMPIONE** e impostare la frequenza di campionamento.

Opzioni	Qualità audio	Tempo di registrazione
192.0 kHz	Alta	Corto
176.4 kHz		
96.0 kHz		
88.2 kHz		
48.0 kHz (default)	Bassa	Lungo
44.1 kHz		

NOTA

Quando il formato del file è **MP3**, non possono essere selezionati 192.0 kHz, 176.4 kHz, 96.0 kHz e 88.2 kHz.

Registrazione in mono (impostazione del tipo di file)

1. Selezionare la voce **CANALI REC** nella schermata **IMPOSTAZIONE REG.** per aprire la schermata **CANALI REC** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



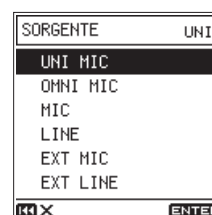
2. Impostare i canali di registrazione.

Opzione	Significato
STEREO (default)	Ingressi sinistro e canale destro registrati come file stereo
MONO-L	Ingresso canale sinistro registrato come file mono
MONO-R	Ingresso canale destro registrato come file mono
MONO-MIX	Ingressi sinistro e canale destro registrati come mix mono

Impostazione delle sorgenti di ingresso per la registrazione

Usare la voce **SORGENTE** nella schermata **IMP. I/O** per impostare la sorgente di ingresso per la registrazione.

1. Selezionare la voce **SORGENTE** nella schermata **IMP. I/O** per aprire la schermata **SORGENTE** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



4 - Registrazione

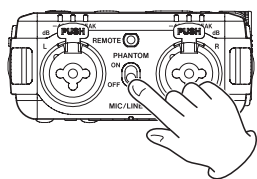
- Impostare la sorgente di ingresso.

Opzione	Significato
UNI MIC (default)	Ingresso UNI MIC (microfono incorporato direzionale)
OMNI MIC	Ingresso OMNI MIC (microfono incorporato omnidirezionale)
MIC	Ingresso XLR MIC/LINE IN
LINE	Ingresso TRS MIC/LINE IN
EXT MIC	Ingresso microfonico EXT IN
EXT LINE	Ingresso linea EXT IN
DIGITALE	Ingresso DIGITALE IN

Impostazione dell'alimentazione utilizzata per i microfoni

Uso dell'alimentazione phantom

- Impostare la tensione di alimentazione phantom per abbinare i microfoni collegati (vedi "Impostazione della tensione di alimentazione phantom" a pagina 22).
- Impostare l'interruttore di alimentazione **PHANTOM** su **ON** solo quando un microfono a condensatore che richiede l'alimentazione phantom è collegato alla presa **MIC/LINE IN**.



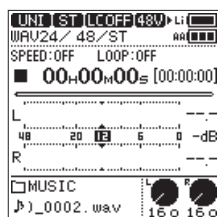
- Quando l'alimentazione phantom è attiva, viene visualizzato un messaggio di conferma.

Premere il pulsante **ENTER/MARK** per fornire l'alimentazione phantom alla presa **MIC/LINE IN**.

Se si imposta l'interruttore di alimentazione **PHANTOM** su **OFF** mentre il messaggio di conferma è aperto, il messaggio si chiude e l'alimentazione phantom non verrà abilitata.

NOTA

- Se si imposta l'interruttore di alimentazione **PHANTOM** su **ON** quando la carica della batteria in uso è basso, si aprirà un messaggio **Batteria bassa** e l'alimentazione phantom non verrà abilitata.
- Quando viene fornita l'alimentazione phantom apparirà l'icona **48V** o **24V**.



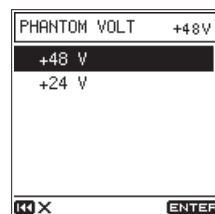
CAUTELA

- Non collegare o scollegare i microfoni da **MIC/LINE IN** mentre l'alimentazione phantom è attiva. Ciò potrebbe causare un forte rumore e potrebbe danneggiare l'unità e le apparecchiature collegate.

- Attivare l'alimentazione phantom **ON** solo quando si utilizza un microfono a condensatore che richiede l'alimentazione phantom. Attivare l'alimentazione phantom quando è collegato un microfono dinamico o un altro dispositivo esterno che non la richiede potrebbe danneggiare l'unità e le apparecchiature collegate.
- Quando si utilizzano microfoni a condensatore che richiedono l'alimentazione phantom e microfoni dinamici insieme, assicurarsi di utilizzare microfoni dinamici bilanciati. I microfoni dinamici sbilanciati non possono essere utilizzati quando l'alimentazione phantom è abilitata.
- Fornire l'alimentazione phantom ad alcuni microfoni a nastro li romperà. Se non si è sicuri, non fornire alimentazione phantom a un microfono a nastro.
- Alcuni microfoni a condensatore non funzioneranno quando l'alimentazione phantom è impostata a +24V.
- Il tempo di funzionamento della batteria dipende dal microfono utilizzato. Per i dettagli, consultare il manuale di funzionamento del microfono.
- Quando si utilizza l'alimentazione phantom durante il funzionamento a batteria, il tempo può essere ridotto drasticamente a seconda del microfono. Si consiglia di utilizzare un alimentatore TASCAM PS-P520E AC (venduto separatamente) o, per il funzionamento a batteria, la batteria integrata o un pacco batterie TASCAM BP-6AA.
- Non collegare o scollegare l'alimentatore quando si utilizza l'alimentazione phantom. L'unità potrebbe spegnersi anche quando le batterie sono installate, con conseguente perdita o danneggiamento dei dati registrati.
- Quando si utilizza l'alimentazione del bus USB, l'unità potrebbe non essere in grado di fornire l'alimentazione phantom a seconda del computer.

■ Tensione di alimentazione phantom

- Selezionare la voce **PHANTOM VOLT** nella schermata **IMP. I/O** per aprire la schermata **PHANTOM VOLT** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



- Impostare la tensione di alimentazione phantom fornita.

Opzioni: +48 V (default), +24 V

NOTA

La carica della batteria si esaurirà più velocemente quando è impostata su +48V rispetto a quando è impostata su +24V.

Uso dell'alimentazione plug-in

L'alimentazione plug-in può essere fornita quando un piccolo microfono a condensatore che richiede l'alimentazione plug-in è collegato alla presa **EXT IN**.

- Selezionare la voce **ALIM. PRESA** nella schermata **IMP. I/O** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Attivare o disattivare l'alimentazione plug-in.

Opzioni: SPENTO (default), ON

CAUTELA

Quando si collega un microfono dinamico o un microfono esterno che ha una propria batteria, non attivare l'alimentazione plug-in. Se l'alimentazione plug-in viene accesa, potrebbe danneggiare il microfono collegato.

Impostazione del filtro Low-Cut

Il filtro Low-Cut può ridurre il rumore fastidioso, come ad esempio, vento, condizionatori d'aria e proiettori.

1. Selezionare la voce **PASSA ALTO** della schermata **IMP. I/O** per aprire la schermata **PASSA ALTO** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Impostare la frequenza di taglio del filtro Low-Cut all'ingresso.

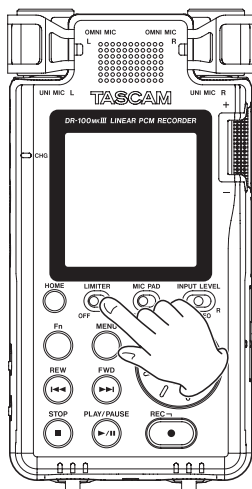
Opzioni: SPENTO (default), 40 Hz, 80 Hz, 120 Hz, 220 Hz

NOTA

Questa impostazione può essere modificata anche in attesa di registrazione o in registrazione nella schermata **FUNZIONE**. In questo caso, è possibile modificare il suono durante il monitoraggio del suono reale (vedi "Elenco delle funzioni dei menu" a pagina 13).

Uso del limitatore

L'uso del limitatore può ridurre la distorsione causata da suoni eccessivi in ingresso.



NOTA

- La distorsione dei suoni può verificarsi quando i segnali che sono molto forti sono in ingresso anche se la funzione **LIMITER** è attivata. In tal caso, abbassare il livello di registrazione o aumentare la distanza tra il microfono e la sorgente sonora.
- Il limitatore è disabilitato se la sorgente di ingresso è impostata su **DIGITAL**.
- Quando viene utilizzata la funzione di limitazione, la funzione **Dual ADC** non può essere utilizzata contemporaneamente (vedere "Miglioramento del segnale-rumore in registrazione (funzione Dual ADC)" (See "Miglioramento del segnale-rumore in registrazione (funzione Dual ADC)" on page 25.)

Uso della funzione di controllo del livello

È possibile impostare la funzione di controllo del livello per l'uso con ingresso microfonico.

1. Selezionare la voce **CONTR. LIV.** della schermata **IMP. I/O** per aprire la schermata **CONTR. LIV.** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Impostare la modalità di funzionamento della funzione di controllo di livello.

Opzione	Significato
SPENTO (default)	Questo disattiva il controllo del livello.
LIV. AUTO	Quando il livello sonoro di ingresso è troppo basso o troppo alto, il volume di registrazione viene aumentato o diminuito automaticamente a un livello appropriato.
RID. PICCO	Questa funzione riduce il livello di registrazione automaticamente a un livello che non distorce quando i suoni di ingresso sono troppo forti. Il livello di registrazione non viene alzato automaticamente. Il livello di registrazione può essere alzato manualmente, se necessario.

NOTA

- Se la sorgente di ingresso è impostata su **LINE**, **EXT. LINE** o **DIGITAL**, la funzione di controllo di livello è disattivata.
- Quando si seleziona **LIV. AUTO**, la manopola del livello di ingresso non ha alcun effetto in quanto il volume viene regolato automaticamente.
- È inoltre possibile modificare questa impostazione con la voce **CONTR. LIV.** nella schermata **FUNZIONE** (vedere "Elenco delle funzioni dei menu" a pagina 13).

4 - Registrazione

Uso di microfoni Mid-Side

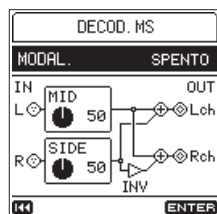
Il decoder Mid-Side consente la registrazione con microfoni Mid-Side.

1. Collegare il microfono Mid-Side.

Collegare il microfono Mid alla presa **MIC/LINE IN L** e il microfono Side alla presa **MIC/LINE IN R**.

2. Impostare la modalità di decodifica.

Selezionare la voce **DECOD. MS** nella schermata **IMP. I/O** o **FUNZIONE** per aprire la schermata **DECOD. MS** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



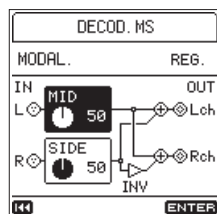
Selezionare la voce **MODAL.** e impostare la modalità di decodifica quando si utilizza un microfono Mid-Side.



Opzione	Significato
SPENTO (default)	Il decoder non viene utilizzato. Quando è collegato un microfono Mid-Side, selezionare sempre REC. o MONITOR .
REG.	Utilizzare per registrare il suono dopo la decodifica. Anche il suono monitorato è decodificato.
MONITOR	Utilizzare per registrare il suono che non viene decodificato. Il suono monitorato viene decodificato.

3. Regolare i livelli.

Regolare i livelli **MID** e **SIDE** per regolare la larghezza del suono. Spostare il cursore sulla voce da regolare e premere il pulsante **ENTER/MARK** per consentire di modificare l'impostazione.



Dopo aver modificato l'impostazione, premere il pulsante **ENTER/MARK** per confermare.

NOTA

È inoltre possibile modificare questa impostazione con la voce **DECOD. MS** nella schermata **FUNZIONE** (vedere "Elenco delle funzioni dei menu" a pagina 13).

Impostazione delle caratteristiche del filtro digitale (A/D)

È possibile impostare le caratteristiche del filtro digitale utilizzato durante la conversione A/D. Questo permette l'alterazione della qualità del suono dopo la conversione.

- Selezionare la voce **FILTRO A/D** nella schermata **IMP. I/O** per aprire la schermata **FILTRO A/D** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



- Selezionare la voce **A/D** delle caratteristiche del filtro.

Opzione	Significato
FIR1	Viene utilizzato un filtro digitale FIR con un lento roll-off che taglia bruscamente i segnali fuori banda audio.
FIR2	Viene usato un filtro digitale FIR con un lento roll-off che taglia dolcemente i segnali al di fuori della banda audio.
SHORT DELAY1 (default)	Viene usato un filtro digitale tipo SHORT DELAY con un netto roll-off che taglia drasticamente i segnali al di fuori della banda audio.
SHORT DELAY2	Viene utilizzato un filtro digitale tipo SHORT DELAY con un lento roll-off che taglia dolcemente i segnali al di fuori della banda audio.

SUGGERIMENTO

Filtri digitali FIR

Questi filtri hanno una solida reputazione per la qualità audio. Sono dotati di una qualità timbrica sia con i riverberi ricchi e densi che con i suoni nitidi.

Filtri digitali SHORT DELAY

Questi dispongono di qualità tonali che sono vicini ai suoni originali. L'inizio dei suoni e degli echi sono naturali, senza alcun pre-eco in risposta all'impulso.

Miglioramento del segnale-rumore in registrazione (funzione Dual ADC)

La funzione dual ADC realizza prestazioni ancora migliori del segnale-rumore e può sopprimere il rumore anche durante la registrazione di suoni di ingresso tranquilli.

1. Selezionare la voce **DUAL ADC** nella schermata **IMP. I/O** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Attivare o disattivare la funzione Dual ADC.

Opzioni: SPENTO (default), ON

NOTA

- Questa funzione è disabilitata se la sorgente di ingresso è impostata su **DIGITAL**.
- Quando viene utilizzata questa funzione, le seguenti funzioni non possono essere utilizzate contemporaneamente.
- Registrazione a due livelli (vedere "Registrazione a due livelli diversi (registrazione a doppio livello)" a pagina 27).
- Registrazione a doppio formato (vedere "Registrazione con due formati differenti (registrazione a doppio formato)" a pagina 27).
- Limiter (vedere "Uso del limitatore" a pagina 23).

Avvio automatico della registrazione (funzione REG. AUTO)

La funzione REG. AUTO può essere utilizzata per avviare automaticamente la registrazione

Come essa funzioni, dipende dalla modalità operativa.

NOTA

*In attesa di registrazione, l'indicatore **REC** lampeggia più velocemente rispetto alla registrazione normale.*

SUGGERIMENTO

Usando questa in combinazione con la funzione REG. PRE, è possibile registrare gli eventi senza perdere l'inizio dei suoni.

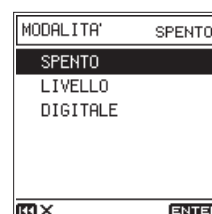
Registrazione in modalità LIVELLO

In modalità **LIVELLO**, la registrazione si avvia automaticamente quando il segnale di ingresso supera il livello impostato. È inoltre possibile impostare se la registrazione si interrompe o il file viene incrementato quando il segnale di ingresso scende sotto il livello impostato.

1. Selezionare la voce **REG. AUTO** nella schermata **IMPOSTAZIONE REG.** per aprire la schermata **REG. AUTO** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Usare la voce **MODALITA'** per impostare la modalità di registrazione automatica su **LIVELLO**.



NOTA

*L'uso della modalità **LIVELLO** è possibile anche se la sorgente di ingresso è impostata su **DIGITALE**.*

3. Usare la voce **MODAL. FINE** per impostare ciò che accade dopo la registrazione automatica. Dopo che il segnale di ingresso scende sotto l'impostazione **LIVELLO FINE** e trascorre il tempo di **RITARDO FINE**, il funzionamento è il seguente.

Opzione	Significato
PAUSE	Pausa, ma registra sullo stesso file quando la registrazione ricomincia
INC. TRACCIA (default)	Pausa e crea un nuovo file quando inizia di nuovo la registrazione (incremento del file)

4. Usare la voce **LIVELLO INI.** per impostare il livello al quale la registrazione inizia.

La registrazione inizia automaticamente quando il segnale di ingresso supera il livello impostato.

Opzioni: SPENTO, -6 dB, -12 dB (default), -24 dB, -48 dB

5. Usare la voce **LIVELLO FINE** per impostare il livello al quale la registrazione si interrompe.

La registrazione si interrompe automaticamente quando il segnale d'ingresso rimane al di sotto del livello impostato per il tempo impostato **RITARDO FINE**.

Opzioni: SPENTO, -6 dB, -12 dB, -24 dB, -48 dB (default)

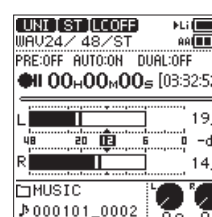
6. Usare la voce **RITARDO FINE** per impostare il tempo di quando la registrazione si interrompe.

La registrazione continuerà se il segnale di ingresso diventa superiore a **LIVELLO FINE** prima che questo tempo sia trascorso.

Opzioni: 1 sec, 2 sec, 3 sec, 4 sec, 5 sec (default)

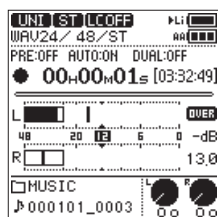
7. Premere il pulsante **REC [●]** per entrare in attesa di registrazione.

Durante l'attesa, una guida **LIVELLO INI.** appare sui misuratori.



4 - Registrazione

Dopo l'avvio della registrazione, una guida LIVELLO FINE appare sui misuratori.

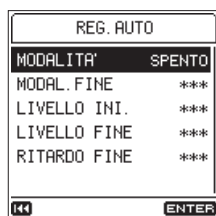


8. Premere il pulsante **STOP** [■] fermare la registrazione.

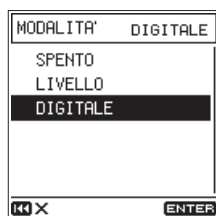
Registrazione in modalità DIGITALE

In modalità DIGITALE, la registrazione si avvia automaticamente quando il segnale di ingresso supera il livello standard fisso (−54 dB).

1. Selezionare la voce **REG. AUTO** nella schermata **IMPOSTAZIONE REG.** per aprire la schermata **REG. AUTO** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Usare la voce **MODALITA'** per impostare la modalità di registrazione automatica su **DIGITALE**.



3. Premere il pulsante **REC** [●] per entrare in attesa di registrazione.

In modalità DIGITALE, la registrazione si avvia automaticamente quando il segnale di ingresso supera il livello standard fisso (−54 dB). Inoltre, dopo l'inizio della registrazione, le divisioni della traccia dall'ingresso digitale (CD, DAT o MD) verranno rilevate e nuovi file verranno creati automaticamente.

4. Premere il pulsante **STOP** [■] per fermare la registrazione.

Catturare il momento prima dell'inizio della registrazione (funzione REG. PRE)

Usando la pre-registrazione quando l'unità è in attesa di registrazione, è possibile catturare fino a due secondi del segnale in ingresso prima che la registrazione venga avviata normalmente.

1. Selezionare la voce **REG. PRE** nella schermata **IMPOSTAZIONE REG.** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Attivare la funzione di pre-registrazione su **ACCESO** o **SPENTO**.

Opzioni: SPENTO (default), ON

SUGGERIMENTO

Usando questo in combinazione con la funzione **REG. AUTO**, è possibile registrare gli eventi senza perdere l'inizio dei suoni.

NOTA

Se la quantità di tempo in attesa di registrazione è inferiore a due secondi, viene registrato il suono per quella quantità di tempo.

Creare un nuovo file mentre si continua a registrare (funzione di incremento file)

Con questa funzione, è possibile interrompere la registrazione del file corrente e continuare la registrazione in un nuovo file. Questo può essere fatto manualmente o automaticamente dopo che è trascorso un certo periodo di tempo.

NOTA

- Quando vengono creati nuovi file, vengono aggiunti numeri incrementali alla fine di ogni nome di file.
- Se il nome di un file da creare è lo stesso di quello di un file esistente, il numero verrà incrementato finché il nuovo file ha un nome univoco.
- Un nuovo file non può essere creato se il numero totale di cartelle e file supera 5000.

Creare un nuovo file manualmente durante la registrazione

Durante la registrazione, premere il pulsante **▶▶** per creare un nuovo file mentre si continua a registrare.

NOTA

I file di durata inferiore a 2 secondi non possono essere creati (4 secondi se la frequenza di campionamento è 88.2 kHz).

Creare nuovi file automaticamente a intervalli di tempo impostato

La registrazione del file corrente può essere interrotta e un nuovo file può essere creato automaticamente quando viene superato il tempo impostato con la voce **INC. TRACCIA** nella schermata **IMPOSTAZIONE REG.**

Seguire la procedura descritta di seguito per impostare il tempo per la creazione automatica di nuovi file durante la registrazione.

1. Selezionare la voce **INC. TRACCIA** nella schermata **IMPOSTAZIONE REG.** per aprire la schermata **INC. TRACCIA** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Impostare il tempo per creare nuovi file automaticamente.

Opzioni: SPENTO (default), 5 min, 10 min, 15 min, 30 min

Registrazione contemporanea di due file (funzione DUAL REC)

Registrazione a due livelli diversi (registrazione a doppio livello)

La registrazione con il livello impostato più alto possibile è importante per ottenere un'elevata qualità audio, ma potrebbe verificarsi una distorsione se il livello è troppo alto.

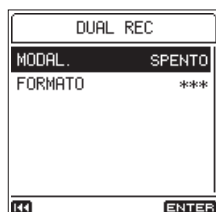
La risoluzione di questo problema è la registrazione a doppio livello che consente una seconda registrazione simultanea a un livello di 12 dB inferiore rispetto al livello di registrazione impostato.

Ciò consente di impostare il livello di registrazione alto e fare una registrazione di backup a un livello inferiore nel caso in cui si verifichi una distorsione.

Questa funzione può essere utilizzata non solo con i microfoni incorporati, ma anche con microfoni esterni collegati.

NOTA

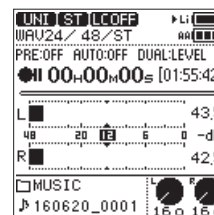
- La registrazione a doppio livello non può essere utilizzata se la frequenza di campionamento è 176.4 o 192 kHz.
 - Questa funzione è disabilitata se la sorgente di ingresso è impostata su **DIGITAL**.
 - La funzione **dual ADC** non può essere utilizzata contemporaneamente.
 - Se il limitatore è acceso, non influenza la registrazione di backup.
1. Selezionare la voce **DUAL REC** nella schermata **IMPOSTAZIONE REG.** per aprire la schermata **DUAL REC** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Impostare la modalità di registrazione duale su **LIVELLO**.



3. Premere il pulsante **REC [●]** per l'attesa di registrazione. Nella schermata principale, **LEVEL** apparirà accanto a **DUAL** nell'area informazioni della registrazione.



4. Premere il pulsante **REC [●]** ancora una volta per avviare la registrazione duale.

■ Nomi dei file di backup quando si utilizza la registrazione duale

Un file di backup creato dalla registrazione duale ha "_D" aggiunto al suo nome del file.

TASCAM_0002.WAV

①

TASCAM_0002_D.WAV

①

②

① Numero del file di registrazione

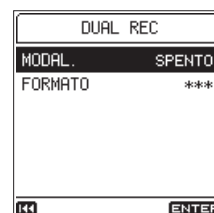
② "D" indica la registrazione duale

Registrazione con due formati differenti (registrazione a doppio formato)

Questa unità può registrare simultaneamente in due diversi formati (WAV e MP3), creando due file separati.

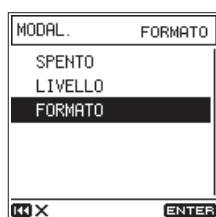
NOTA

- Quando si utilizza la registrazione doppio formato, impostare la voce **FORMATO** su **WAV16**.
 - La registrazione a doppio formato non può avvenire se la frequenza di campionamento è 88.2, 96, 176.4 o 192 kHz.
 - La funzione **dual ADC** non può essere utilizzata contemporaneamente.
 - Se il limitatore è acceso, non influenza la registrazione di backup.
1. Selezionare la voce **DUAL REC** nella schermata **IMPOSTAZIONE REG.** per aprire la schermata **DUAL REC** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).

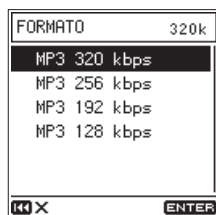


4 - Registrazione

2. Impostare la modalità di registrazione duale su **FORMATO**.



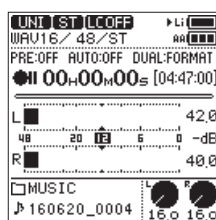
3. Selezionare la voce **FORMATO** e impostare il formato MP3 della registrazione duale.



Opzioni: MP3 320 kbps (default), MP3 256 kbps, MP3 192 kbps, MP3 128 kbps

4. Premere il pulsante **REC [●]** per entrare in attesa di registrazione.

Nella schermata principale, **FORMAT** apparirà accanto a **DUAL** nell'area informazioni della registrazione.



3. Selezionare la voce **LIVELLO** e impostare il volume del tono.

Opzioni: -12 dB, -18 dB (default), -24 dB, -30 dB, -36 dB

NOTA

- I segnali di tono non vengono emessi dalle cuffie.
- Anche se si seleziona **INIZ. +CODA**, nessun segnale di tono verrà aggiunto alla fine, quando la registrazione è in pausa.

Accensione/spengimento della registrazione dei dati XRI

Quando si registra con i formati WAV, la funzione di registrazione dei dati XRI può essere attivata per salvare le informazioni di impostazione della registrazione come dati XRI.

Al momento della spedizione dalla fabbrica, la funzione di registrazione dei dati XRI è impostata su ON. Per disattivare l'impostazione della registrazione dei dati XRI, impostare la voce **XRI** nella schermata **IMPOSTAZIONE REG.** su OFF.

1. Selezionare la voce **XRI** nella schermata **IMPOSTAZIONE REG.** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Attivare/disattivare la registrazione dei dati XRI.

Opzioni: SPENTO, ON (default)

NOTA

È possibile controllare e cancellare i dati XRI (vedere "Pagina di informazioni dati XRI" (See "Pagina di informazioni dati XRI" on page 42.)

Uso della funzione TONO AUTO

La funzione di tono automatico può essere utilizzata per inserire automaticamente un segnale di tono (onda sinusoidale a 1kHz) ogni volta che inizia e termina la registrazione.

Collegando la presa **LINE OUT** all'ingresso audio di una fotocamera DSLR, entrambe le unità possono registrare gli stessi segnali di tono nei rispettivi file. Questi toni possono essere usati come guide per sincronizzare i file nei software di editing video.

Per i dettagli su come collegare l'unità a una fotocamera reflex digitale, vedere "Collegamento di fotocamere" a pagina 19.

1. Selezionare la voce **TONO AUTO** nella schermata **IMPOSTAZIONE REG.** per aprire la schermata **TONO AUTO** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Selezionare la voce **MODAL.** e impostare il punto in cui inserire i segnali acustici.

Opzioni: SPENTO (default), **INIZIO** (solo avvio della registrazione), **INIZ. +CODA** (avvio e fine della registrazione)

Tempi di registrazione

La tabella seguente mostra i tempi massimi di registrazione in base al formato di file su card SD/SDHC/SDXC di diverse capacità.

Formato file (impostazione di registrazione)			Capacità della card SD/SDHC/SDXC		
			4 GB	8 GB	32 GB
WAV (BWF) 16 bit (STEREO)		44.1kHz	6:17	12:35	50:23
		48kHz	5:47	11:34	46:17
		88.2kHz	3:08	6:17	25:11
		96kHz	2:53	5:47	23:08
		176.4kHz	1:34	3:08	12:35
		192kHz	1:26	2:33	11:34
WAV (BWF) 24 bit (STEREO)		44.1kHz	4:11	8:23	33:35
		48kHz	3:51	7:42	30:51
		88.2kHz	2:05	4:11	16:47
		96kHz	1:55	3:51	15:25
		176.4kHz	1:02	2:05	8:23
		192kHz	00:57	1:55	7:42
MP3 (STEREO/MONO)	128kbps	44.1/48kHz	69:26	138:00	555:00
	192kbps	44.1/48kHz	46:17	92:35	370:00
	256kbps	44.1/48kHz	34:43	69:26	277:00
	320kbps	44.1/48kHz	27:46	55:33	222:00

- I tempi di registrazione mostrati sopra sono stime. Essi potrebbero variare a seconda della card SD/SDHC/SDXC in uso.
- I tempi di registrazione mostrati sopra non sono tempi di registrazione continua, ma piuttosto sono i tempi di registrazione possibili totali per card SD/SDHC/SDXC.
- Se il tempo di registrazione supera le 24 ore, un nuovo file verrà creato automaticamente e la registrazione continua senza sosta.
- Se registrato in formato WAV mono, i tempi di registrazione massimi saranno circa il doppio di quelli di cui sopra.
- Se si utilizza la registrazione duale in WAV/BWF, i tempi di registrazione massimi saranno circa la metà di quelli di cui sopra.

5 - Riproduzione

Riproduzione delle registrazioni

Quando la schermata principale è aperta e la riproduzione è ferma o in pausa, premere il pulsante **PLAY/PAUSE** [▶/||] per avviare la riproduzione.

Mettere in pausa la riproduzione

Quando la schermata principale è aperta, premere il pulsante **PLAY/PAUSE** [▶/||] o **STOP** [■] per mettere in pausa.

Premere il pulsante **PLAY/PAUSE** [▶/||] di nuovo per riprendere la riproduzione.

Interruzione della riproduzione

Quando la schermata principale è aperta, premere il pulsante **STOP** [■] durante la pausa per tornare all'inizio del file.

Ricerca indietro e in avanti

Quando la schermata principale è aperta e una traccia è in riproduzione o ferma, premere e tenere premuto il pulsante ◀◀ o ▶▶ per la ricerca in avanti o indietro.

Rilasciare il tasto per fermare di nuovo o riprendere la riproduzione.

NOTA

Tenere premuto il pulsante ◀◀ o ▶▶ per accelerare la velocità di ricerca.

Modificare la posizione della riproduzione

Girare la ruota, mentre la schermata iniziale è aperta durante la riproduzione, pausa o stop per spostare la posizione della riproduzione.

Smettere di girare la ruota per fermarsi di nuovo o riprendere la riproduzione.

Selezione dei file per la riproduzione (salto)

Quando la schermata principale è aperta, premere il pulsante ◀◀ e ▶▶ per selezionare il file da riprodurre.

Premere il pulsante ◀◀ a metà di un file per tornare all'inizio del file. Premere il pulsante ◀◀ all'inizio di un file per saltare all'inizio del file precedente.

Se si preme il pulsante ▶▶ all'inizio o a metà di un file, la posizione della riproduzione salterà all'inizio del file successivo.

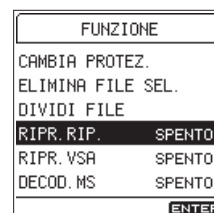
NOTA

È inoltre possibile utilizzare la schermata Browse per selezionare i file per la riproduzione (vedere "6 - Lavorare con file e cartelle" (See "6 - Lavorare con file e cartelle" on page 32.)

Riproduzione ripetuta (RIPR.RIP.)

Con questa funzione, è possibile ripetere continuamente la riproduzione tra due punti (riproduzione ciclica).

1. Premere il pulsante **Fn** per aprire la schermata **FUNZIONE** e selezionare la voce **RIPR. RIP.** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).

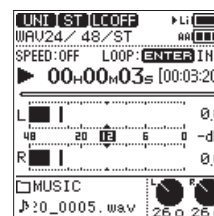


2. Attivare la funzione di riproduzione ciclica.

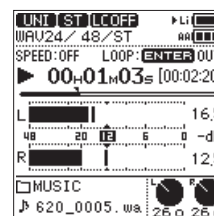
Opzioni: SPENTO (default), ON

3. La modalità di riproduzione ciclica verrà attivata quando si torna alla schermata iniziale.

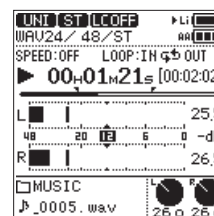
ENTER IN appare nell'area di stato della riproduzione ciclica.



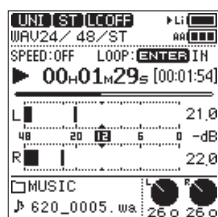
4. Durante la riproduzione o in pausa, premere il pulsante **ENTER/MARK** per impostare il punto IN (inizio).



5. Premere il pulsante **ENTER/MARK** ancora una volta per impostare il punto OUT (fine).



6. Premere il pulsante **ENTER/MARK** di nuovo per cancellare il punto IN (inizio) e il punto OUT (fine).



NOTA

- In modalità di riproduzione ripetuta, la funzione di marcatore è disabilitata.
- Se nessuno dei due punti IN o OUT sono impostati, l'intero file viene riprodotto ripetutamente dall'inizio alla fine in modalità di riproduzione ciclica della singola traccia.
- Non è possibile impostare i punti IN e OUT in file diversi.
- Se si seleziona un file diverso, le impostazioni dei punti IN e OUT verranno cancellati.

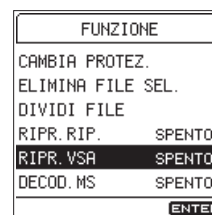
Modifica della velocità di riproduzione (riproduzione VSA)

L'unità è dotata di una funzione VSA (Variable Speed Audition) della riproduzione che cambia la velocità di riproduzione senza cambiare l'intonazione.

CAUTELA

La funzione VSA non può essere utilizzata con i file registrati con frequenze di campionamento di 88.2, 96, 176.4 o 192 kHz. Tuttavia, la velocità di riproduzione può ancora essere modificata in questi casi.

1. Premere il pulsante **Fn** per aprire la schermata **FUNZIONE** e selezionare la voce **RIPR. VSA** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Premere il pulsante **ENTER/MARK** per aprire la schermata **RIPR. VSA**.



3. Usare la voce **VSA** per attivare la funzione **VSA**.

Opzioni: SPENTO (default), ON

4. Usare la voce **VELOCITA'** per impostare la velocità di riproduzione.

Opzioni: 0.5 – 2.0 (a incrementi $\times 0.1$, 1.0 default)

6 - Lavorare con file e cartelle

È possibile gestire i file audio all'interno della cartella **MUSIC** della card SD in una struttura a cartelle.

È inoltre possibile scegliere le cartelle e i file nella schermata **Browse** per riprodurli o eliminarli, per esempio.

Inoltre, è anche possibile utilizzare il menu con i file selezionati per proteggerli o eliminarli, per esempio.

NOTA

- Se si collega l'unità a un computer via USB, o si monta la card SD su un computer utilizzando un lettore di card o altro, è possibile utilizzare il computer per modificare la struttura delle cartelle all'interno della cartella **MUSIC** e per modificare i nomi dei file.
- Se si usa un computer per modificare i nomi dei file o modificare la struttura della cartella, tuttavia, si potrebbe cambiare l'ordine dei file per la riproduzione sull'unità.

Apertura della schermata Browse

Per aprire la schermata **Browse**, selezionare **BROWSE** nella schermata **MENU** e premere il pulsante **ENTER/MARK** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



Apparirà il contenuto della cartella che contiene il file selezionato nella schermata principale.

Le icone nella schermata Browse

Il significato delle icone che appaiono nella schermata **Browse** sono i seguenti.

■ Cartella **MUSIC** (📁)

Questa è la cartella di livello superiore.

■ File Audio (🎵/🔒)

Questo è un file audio.

- 🎵 Questo è un file audio non protetto.
- 🔒 Questo è un file audio protetto.

■ Cartella (📁)

Questa è una cartella che contiene sottocartelle.

■ Cartella (📁)

Questa è una cartella che non contiene sottocartelle.

■ Cartella aperta (📁)

Il contenuto della cartella con questa icona vengono visualizzati sul display.

■ Nuova cartella (📁)

Questo crea una nuova cartella.

Operazioni di base della schermata Browse

Nella schermata **BROWSE**, le cartelle e i file audio appaiono nello stesso modo in cui vengono visualizzati su un computer.

Le cartelle possono avere solo due livelli.

■ Selezione dei file

1. Girare la ruota per spostare il cursore sul file desiderato.
2. Premere il pulsante **ENTER/MARK** per selezionare il file e tornare alla schermata principale.
3. Premere il pulsante **PLAY/PAUSE** [▶/||] per selezionare il file, tornare alla schermata principale e avviare la riproduzione.

■ Selezione di cartelle

1. Girare la ruota per spostare il cursore sulla cartella desiderata.
2. Premere il pulsante **ENTER/MARK** per selezionare la cartella e tornare alla schermata principale.

■ Apertura delle cartelle

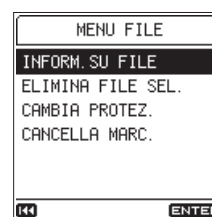
Girare la ruota per spostare il cursore sulla cartella desiderata e premere il pulsante ▶▶ per aprirla.

■ Chiusura delle cartelle

In qualsiasi punto, premere il pulsante ◀◀ per chiudere la cartella e aprire la cartella che la contiene.

Operazioni sui file

Selezionare il file desiderato nella schermata **Browse** e premere il pulsante **Fn** per aprire la schermata **MENU FILE**.

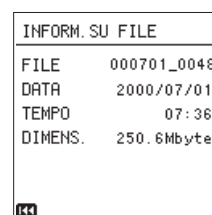


È possibile utilizzare le seguenti funzioni sul file selezionato.

■ **INFORM.SU FILE**

Vengono visualizzate le informazioni (data/ora, dimensione) del file selezionato.

Eseguendo la voce **INFORM. SU FILE** si apre la schermata **INFORM. SU FILE**.

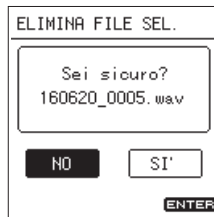


Quando la schermata **INFORM. SU FILE** è aperta, premere il pulsante ◀◀ per tornare alla schermata **Browse**.

■ ELIMINA FILE SEL.

Eliminare il file selezionato.

Eseguendo la voce **ELIMINA FILE SEL.** si apre una schermata di conferma.



Selezionare **SI'** per continuare l'esecuzione o selezionare **NO** per annullare. Quindi, premere il pulsante **ENTER/MARK**.

NOTA

*Quando la schermata principale è aperta, si può premere il pulsante **Fn** per aprire la schermata **FUNZIONE** in cui i file possono anche essere eliminati (vedere "Eliminazione di file" a pagina 34).*

■ CAMBIA PROTEZ.


Usare questa funzione per proteggere o meno il file selezionato.

Eseguendo la voce **CAMBIA PROTEZ.** si apre una schermata di conferma.



Selezionare **SI'** per continuare l'esecuzione o selezionare **NO** per annullare. Quindi, premere il pulsante **ENTER/MARK**.

NOTA

- Se un file è protetto, appare un simbolo  prima del nome del file nella schermata principale e nella schermata **Browse**.
- Quando la schermata principale è aperta, si può premere il pulsante **Fn** per aprire la schermata **FUNZIONE** dove la protezione dei file può essere modificata (vedere "Protezione dei file" a pagina 34).

■ CANCELLA MARC.

Utilizzare questo per cancellare tutti i marcatori nel file selezionato.

Eseguendo la voce **CANCELLA MARC.** si apre una schermata di conferma.



Selezionare **SI'** per continuare l'esecuzione o selezionare **NO** per annullare. Quindi, premere il pulsante **ENTER/MARK**.

Operazioni sulla cartella

Selezionare la cartella desiderata nella schermata **Browse** e premere il pulsante **Fn** per aprire la schermata **MENU CARTELLA**.



È possibile utilizzare le seguenti funzioni sulla cartella selezionata.

■ ELIM.TUTTI FILE

Questo elimina tutti i file nella cartella selezionata.

Eseguendo la voce **ELIM. TUTTI FILE** si apre una schermata di conferma.



Selezionare **SI'** per continuare l'esecuzione o selezionare **NO** per annullare. Quindi, premere il pulsante **ENTER/MARK**.

NOTA

- Non è possibile eliminare file di sola lettura e file che non sono riconosciuti da questa unità.
- I file su un diverso livello della cartella selezionata non saranno eliminati.

■ ELIM.TUTTE CART.

Elimina la cartella vuota selezionata.

Eseguendo la voce **ELIM. TUTTE CART.** si apre una schermata di conferma.



Selezionare **SI'** per continuare l'esecuzione o selezionare **NO** per annullare. Quindi, premere il pulsante **ENTER/MARK**.

6 - Lavorare con file e cartelle

Creazione di nuove cartelle

È possibile creare nuove cartelle nella schermata Browse.

1. Spostare il cursore su **Nuova cartella** nella parte inferiore dell'elenco cartelle e premere il pulsante **ENTER/MARK**.



2. Dopo aver selezionato **Nuova cartella** e premuto il pulsante **ENTER/MARK**, si aprirà una schermata di conferma.



3. Selezionare **SI** per continuare l'esecuzione o selezionare **NO** per annullare. Quindi, premere il pulsante **ENTER/MARK**. Questo crea una nuova cartella e ritorna alla schermata iniziale.

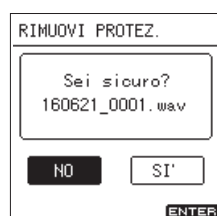
NOTA

Poiché l'unità supporta solo una struttura di cartelle a due livelli, **Nuova cartella** non appare nelle cartelle di secondo livello.

Protezione dei file


È possibile proteggere e sprotteggere il file selezionato nella schermata principale.

1. Mentre la schermata principale è aperta quando l'unità è ferma, premere il pulsante **Fn** per aprire la schermata **FUNZIONE**.
2. Selezionare la voce **CAMBIA PROTEZ.** e premere il pulsante **ENTER/MARK** per aprire una schermata di conferma.



3. Selezionare **SI** per continuare l'esecuzione o selezionare **NO** per annullare. Quindi, premere il pulsante **ENTER/MARK**.

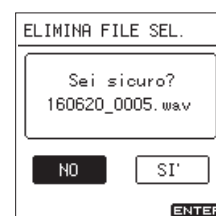
NOTA

Se un file è protetto, appare un simbolo  prima del nome del file nella schermata principale e nella schermata Browse.

Eliminazione dei file

Il file selezionato nella schermata principale può essere eliminato.

1. Mentre la schermata principale è aperta quando l'unità è ferma, premere il pulsante **Fn** per aprire la schermata **FUNZIONE**.
2. Selezionare la voce **ELIMINA FILE SEL.** e premere il pulsante **ENTER/MARK** per aprire una schermata di conferma.



3. Selezionare **SI** per continuare l'esecuzione o selezionare **NO** per annullare. Quindi, premere il pulsante **ENTER/MARK**.

Divisione dei file

Un file registrato può essere diviso manualmente o in un punto del marcatore.

CAUTELA

- I file MP3 non possono essere divisi.
- Se la card SD non ha sufficiente spazio, la divisione potrebbe non essere possibile.
- La divisione non è possibile se il nome del file supera i 200 caratteri.
- La divisione non è possibile se un file già esistente ha lo stesso nome del nome dato a un nuovo file creato dalla divisione.
- La divisione elimina il file originale.

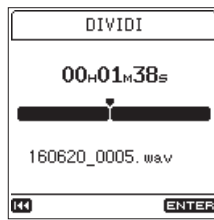
Dividere i file manualmente (funzione DIVIDI FILE)

Un file registrato può essere diviso in due parti in una posizione specificata.

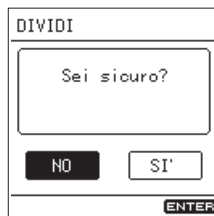
1. Mentre la schermata principale è aperta quando l'unità è ferma o in pausa, premere il pulsante **Fn** per aprire la schermata **FUNZIONE**.
2. Selezionare la voce **DIVIDI FILE** e premere il pulsante **ENTER/MARK** per aprire la schermata **DIVIDI FILE**.



3. Selezionando la voce **DIVIDI** e premendo il pulsante **ENTER/MARK** aprirà un'altra schermata **DIVIDI**.



4. Impostare il punto di divisione.
Usare la ruota e saltare fra i marcatori per spostarsi. È inoltre possibile riprodurre il file e ascoltarlo durante la ricerca di un punto desiderato.
5. Dopo aver impostato il punto di divisione e premendo il pulsante **ENTER/MARK**, si aprirà la schermata di conferma.



6. Selezionare **SI** per continuare l'esecuzione o selezionare **NO** per annullare. Quindi, premere il pulsante **ENTER/MARK**.

NOTA

Dopo la divisione di un file, vengono creati due nuovi file con "a" e "b" aggiunti alla fine del nome del file originale.

Esempio:

Nome del file prima della divisione

160531_0003.wav

Nomi dei file dopo la divisione

160531_0003_a.wav (parte prima del punto di divisione)

160531_0003_b.wav (parte dopo il punto di divisione)

SUGGERIMENTO

Aggiungere marcatori in posizioni in cui si desidera dividere un file per trovarli più facilmente in seguito (vedere "Aggiunta di marcatori" a pagina 38).

Divisione dei file sui marcatori (funzione **DIVIDI SUI MARC.**)

I file possono essere suddivisi nei punti in cui sono stati aggiunti i marcatori (vedi "Aggiunta di marcatori" a pagina 38).

1. Mentre la schermata principale è aperta quando l'unità è ferma o in pausa, premere il pulsante **Fn** per aprire la schermata **FUNZIONE**.
2. Selezionare la voce **DIVIDI FILE** e premere il pulsante **ENTER/MARK** per aprire la schermata **DIVIDI FILE**.



3. Selezionare la voce **DIVIDI SUI MARC.** e premere il pulsante **ENTER/MARK** per aprire una schermata di conferma.



4. Selezionare **SI** per continuare l'esecuzione o selezionare **NO** per annullare. Quindi, premere il pulsante **ENTER/MARK**.

NOTA

- La divisione è possibile solo su marcatori **MARK**, **LIVELLO** e **TEMPO** (vedere "Tipi di marcatori" (See "Tipi di marcatori" on page 38).)
- Un messaggio **Imposs. dividere** Nessun marcatore apparirà se il file non ha marcatori.
- Dopo aver diviso un file, i nuovi file con "_01", "_02", "_03" e così via, aggiunti alla fine del nome del file originale vengono creati in ordine.

Esempio: file con 2 marcatori

Nome del file prima della divisione

160531_0003.wav

Nomi dei file dopo la divisione

160531_0003_01.wav

160531_0003_02.wav

160531_0003_03.wav

- Quando viene utilizzato insieme alla funzione automatica marcatore, le lunghe registrazioni possono automaticamente essere suddivise in file di singoli brani, per esempio (vedere "Aggiunta di marcatori" a pagina 38).

CAUTELA

La divisione su marcatore non è possibile se c'è un intervallo di due secondi o meno tra i marcatori.

6 - Lavorare con file e cartelle

Impostare il formato del nome del file

Con questa unità è possibile selezionare il formato dei nomi dati ai file registrati.

I nomi dei file sono costituiti da una parte nome e una parte numerica.

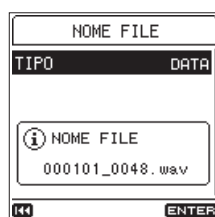
TASCAM_0001.WAV

① ②

①: nome del file

②: numero del file

1. Selezionare la voce **NOME FILE** nella schermata **SISTEMA** per aprire la schermata **NOME FILE** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Selezionare la voce **TIPO** e impostare il formato del nome del file.



Opzione	Significato
DATA (default)	La data viene utilizzata come nome del file (in formato AAMMGG). Esempio: 160530_0001.wav
WORD	Il nome del file di 6 caratteri impostato con la voce WORD è usata come nome del file. Esempio: TASCAM_0001.wav

NOTA

Quando viene selezionata la data, i nomi di file sono dati in base alla data dell'orologio incorporato. Impostando l'orologio, la data e l'ora di registrazione possono essere aggiunti ai file in modo accurato (vedere "Impostazione della data e dell'ora" a pagina 17).

Impostare la voce WORD

1. Nella schermata **TIPO**, se si seleziona **WORD**, la voce **MODIFICA** apparirà nella schermata **NOME FILE**.



2. Selezionare la voce **MODIFICA** per aprire la schermata **MODIFICA**.



3. Usare i pulsanti **◀** e **▶** per spostare il cursore e ruotare la manopola per selezionare il carattere.
Oltre a lettere e numeri, possono essere usati i seguenti caratteri:
! # \$ % & ' () + , - . ; = @ [] ^ _ ` { } ~
4. Dopo aver impostato la parola, premere il pulsante **ENTER/MARK** per confermare.

Ripristino dei numeri di file

I numeri sono aggiunti ai nomi dei file audio registrati. Questi numeri vengono aggiunti alla registrazione. Per impostazione predefinita, questi numeri sono impostati per non essere resettati (OFF). Quando è impostato su OFF, i numeri continueranno ad essere aggiunti in ordine anche se la card viene cambiata o formattata. Questo rende più facile la gestione dei file. Quando è impostato su ON, o quando si utilizza l'opzione RESET, i numeri finali possono essere riavviati.

1. Selezionare la voce **AZZERA N. FILE** nella schermata **SISTEMA** per aprire la schermata **AZZERA N. FILE** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Impostare la funzione di reset dei numeri di file.

Opzione	Significato
OFF (default)	Il numero di file non viene azzerato.
ON	Il numero di file viene reimpostato automaticamente dopo la formattazione, quando una nuova cartella viene creata o quando tutti i file in una cartella vengono eliminati.
RESET	Questo ripristina il numero di file la prossima volta che viene creato un file.

3. Quando si seleziona la voce **RESET**, si aprirà una schermata di conferma.



4. Selezionare **SI** per continuare l'esecuzione o selezionare **NO** per annullare. Quindi, premere il pulsante **ENTER/MARK**.

7 – Funzioni Mark

I marcatori possono essere utilizzati come cue per la riproduzione o come guide per dividere i file. Inoltre, oltre ad aggiungere manualmente marcatori, possono anche essere aggiunti automaticamente in risposta al livello del segnale di ingresso o a intervalli di tempo fissi.

Tipi di marcatori

I tipi di marcatori e le condizioni quando vengono aggiunti sono i seguenti.

Nome Mark	Condizione
MARK	Aggiunto manualmente o quando vengono rilevate le divisioni di traccia in ingresso digitale
LEVEL	Inserito quando il segnale di ingresso supera il livello impostato
TIME	Aggiunto quando il tempo di registrazione impostato viene superato
PEAK	Aggiunto quando il segnale di ingresso supera il livello di picco
DIN ERR	Aggiunto quando la sincronizzazione di ingresso digitale si perde e quando viene ripristinata
BOF	Aggiunto quando si verifica un errore di scrittura durante la registrazione su card SD (BOF: buffer overflow)

NOTA

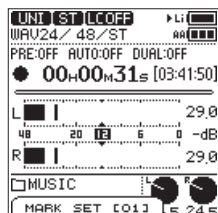
- Il numero massimo di marcatori che può essere aggiunto a ogni file è 99. I dati marcatore sono memorizzati nel file.
- Le informazioni Mark aggiunte ai file WAV possono essere utilizzate con il software e le attrezzature che supportano il formato BWF.
- Le informazioni Mark aggiunte ai file MP3 possono essere utilizzate solo con questa unità.
- I marcatori non possono essere aggiunti ai file protetti. Rimuovere la protezione per utilizzare queste funzioni.

Aggiunta di marcatori

Aggiunta manuale di marcatori

Durante la riproduzione, la registrazione o attesa di registrazione, premere il pulsante **ENTER/MARK** per aggiungere un marcatore in qualsiasi punto.

Quando si aggiunge un marcatore, una finestra appare nella parte inferiore del display.



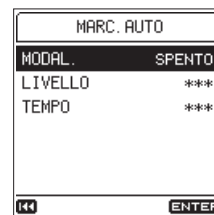
- Il numero [xx] nel nome marcatore è un numero dato a tutti i marcatori che viene incrementato.
- I marcatori aggiunti durante la riproduzione vengono salvati quando la riproduzione si interrompe. Se si preme il pulsante **◀◀** o **▶▶** prima di fermarsi, i marcatori verranno salvati prima di passare a un altro file.

- Quando si usano i microfoni incorporati, il suono di premere il pulsante per aggiungere un marcatore potrebbe essere registrato. Per evitare questo, utilizzare un telecomando.

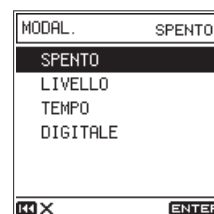
Aggiunta automatica di marcatori

La funzione MARC. AUTO può aggiungere marcatori automaticamente durante la registrazione.

1. Selezionare la voce **MARC. AUTO** nella schermata **IMP0. MARCAT.** per aprire la schermata **MARC. AUTO** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Usare la voce **MODAL.** per impostare la modalità automatica della funzione Mark



Opzioni: SPENTO (default), LIVELLO, TEMPO, DIGITALE

3. Se la modalità automatica del marcatore è impostata su **LIVELLO** o **TEMPO**, possono essere fatte le seguenti impostazioni.

• LIVELLO

I marcatori vengono aggiunti automaticamente quando il segnale di ingresso supera il livello impostato.

Opzioni: -6 dB, -12 dB (default), -24 dB, -48 dB

• TEMPO

I marcatori vengono aggiunti automaticamente quando trascorre il tempo impostato.

Opzioni: 5 min, 10 min, 15 min, 30 min, 60 min (default)

NOTA

Dopo aver aggiunto un marcatore **LIVELLO**, un altro marcatore **LIVELLO** non verrà aggiunto se non trascorrono almeno 10 secondi.

Aggiunta di marcatori in base ai livelli di picco

I marcatori possono essere aggiunti automaticamente quando i segnali di ingresso superano il livello di picco durante la registrazione. Usare questo per trovare quando è stato superato il livello di picco dopo la registrazione.

1. Selezionare la voce **MARC. PICCO** nella schermata **IMPO. MARCAT.** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Attivare/disattivare la funzione di indicatore di picco.

Opzioni: SPENTO (default), ON

NOTA

- *Questi marcatori vengono aggiunti due secondi prima che il livello di picco venga superato.*
- *Dopo aver aggiunto un marcatore di picco, non verrà aggiunto un altro marcatore di picco se non trascorrono almeno 10 secondi.*

Spostarsi tra i marcatori (salto marcatore)

Quando l'unità è ferma, in pausa o in riproduzione, premere il pulsante **◀◀** o **▶▶** mentre si preme il pulsante **ENTER/MARK** per spostarsi (saltare) sul marcatore precedente o successivo. Quando si salta, il nome del marker appare in una finestra nella parte inferiore del display.

Poiché ci sono più tipi di marcatori, è possibile scegliere quale tipo utilizzare quando si salta.

NOTA

Non è possibile spostarsi su un marcatore di un file diverso.

1. Selezionare la voce **SALTO MARC.** nella schermata **IMPO. MARCAT.** per aprire la schermata **SALTO MARC.** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Impostare la modalità di salto marcatore.

Opzioni: TUTTI (default), MARK, LEVEL, TIME, PEAK, DIN ERR, BOF

Eliminare i marcatori

È possibile eliminare i marcatori che sono stati aggiunti da questa unità quando l'unità è ferma o in pausa.

1. È possibile saltare sui marcatori che si desiderano eliminare, quando l'unità è ferma o in pausa (vedere "Spostarsi tra i marcatori (salto marcatore)" a pagina 39).
2. Premere il pulsante **ENTER/MARK** per aprire una schermata di conferma.



3. Selezionare **SI** per continuare l'esecuzione o selezionare **NO** per annullare. Quindi, premere il pulsante **ENTER/MARK**.

8 - Impostazioni e informazioni

Effettuare impostazioni di alimentazione e di visualizzazione

Effettuare le impostazioni di alimentazione e di visualizzazione per questa unità nella schermata ALIM/DISPLAY (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



Impostazione della funzione automatica di risparmio energetico

Selezionare la voce RISP. ENERG. per impostare la quantità di tempo per lo spegnimento dell'unità (standby) dopo un certo periodo di inattività.

Opzioni: SPENTO (l'unità non si spegne automaticamente), 3 min, 5 min, 10 min, 30 min (default)

Impostare la priorità del tipo di batteria

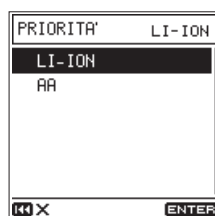
Impostare se utilizzare prima la batteria incorporata o le batterie AA quando le batterie AA vengono caricate nell'unità.

Con un tipo di batteria come sorgente di alimentazione prioritaria e l'altra come sorgente di backup, se la quantità di carica residua della sorgente prioritaria diventa insufficiente, l'unità può passare automaticamente all'altra sorgente e continuare a funzionare.

1. Selezionare la voce BATTERIA per aprire la schermata BATTERIA (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Selezionare la voce PRIORITA' e impostare la priorità del tipo di batteria.



Opzione	Significato
LI-ION (default)	Usare prima la batteria incorporata
AA	Usare prima le batterie AA

CAUTELA

Se la carica della batteria sorgente di backup diventa anch'essa troppo bassa, l'unità si spegne.

NOTA

- Un simbolo ► appare accanto all'icona del tipo di batteria attualmente in uso nell'area di stato della batteria di alimentazione nella schermata principale.
- Dopo il passaggio alla batteria di backup, l'unità torna automaticamente alla sorgente prioritaria se diventa di nuovo carica.
- Se una sorgente di alimentazione esterna è collegata con l'alimentazione a batterie AA, quella sorgente diverrà prioritaria e le operazioni continueranno durante la ricarica.

Impostare il tipo di batteria AA

Impostare il tipo di batterie AA utilizzate.

Questa impostazione viene utilizzata per mostrare la quantità di carica residua della batteria AA e determinare se l'unità ha energia sufficiente per il normale funzionamento.

1. Selezionare la voce BATTERIA per aprire la schermata BATTERIA (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).
2. Selezionare la voce TIPO AA e impostare il tipo di batterie AA usato.



Opzioni: ALCALI (alcaline, default), NI-MH (nichel-metallo idruro), LITIO (litio)

Impostazione della retroilluminazione

Selezionare la voce RETROILL. e impostare il tempo di autospegnimento della retroilluminazione dopo l'ultima operazione con funzionamento a batteria.

Opzioni: SPENTO (sempre spento), 5 sec (default), 10 sec, 15 sec, 30 sec, SEMPRE

SUGGERIMENTO

Anche quando è impostato su SPENTO o SEMPRE è possibile attivare la retroilluminazione o disattivare tenendo premuto il tasto HOME quando la schermata principale è aperta.

Regolazione della luminosità della retroilluminazione

Selezionare la voce LUMINOSITA' e impostare la luminosità della retroilluminazione.

Opzioni: ALTA (default), MEDIA, BASSA

Regolazione del contrasto del display

Selezionare la voce CONTRASTO e impostare il contrasto del display.

Opzioni: 1 - 20 (default: 8)

Spegnimento degli indicatori

Selezionare la voce **INDICATORI** e impostare se spegnere o meno gli indicatori di livello e REC.

Opzioni: TUTTO (default), LIV. SP, TUTTO. SP

Impostazione della funzione livello di picco

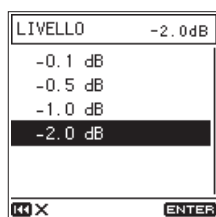
■ Impostare il valore del livello di picco

Impostare il livello massimo al quale l'icona **OVER** appare e l'indicatore **PEAK** si accende.

1. Selezionare la voce **LIV. PICCO** e aprire la schermata **LIV. PICCO** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Selezionare la voce **LIVELLO** e impostare il valore del livello di picco.

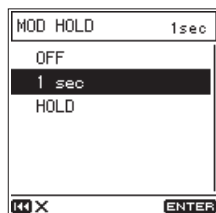


Opzioni: -0.1 dB, -0.5 dB, -1.0 dB, -2.0 dB (default)

■ Impostazione del tempo di picco

Impostare il tempo del livello di picco.

1. Selezionare la voce **LIV. PICCO** e aprire la schermata **LIV. PICCO** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).
2. Selezionare la voce **MOD HOLD** e impostare il tempo del livello di picco.



Opzioni: OFF, 1 sec (default), HOLD (mostrato sempre)

■ Cancellazione dei livelli di picco detenuti

Quando si seleziona **HOLD** nella schermata **MOD HOLD**, gli indicatori di picco rimarranno fino alla loro cancellazione.

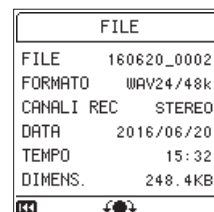
Quando la schermata principale è aperta, tenere premuto il pulsante **Fn** per cancellare i picchi detenuti.

Visualizzazione delle informazioni

Usare la schermata **INFORMAZIONI** per visualizzare vari tipi di informazioni sull'unità.

Seguire la procedura riportata di seguito per visualizzare la schermata **INFORMAZIONI**.

1. Selezionare la voce **INFORMAZIONI** nella schermata **SISTEMA** per aprire la schermata **INFORMAZIONI** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



La schermata informazioni ha quattro pagine. La pagina **FILE** si apre per prima.

2. Girare la ruota per cambiare la pagina indicata.

Pagina FILE

Mostra le informazioni sul file audio attualmente caricato

Pagina CARD

Mostra lo stato di utilizzo della card SD attualmente caricata

Pagina FIRMWARE

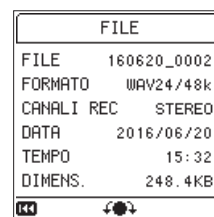
Mostra la versione firmware del sistema dell'unità.

Pagina XRI

Mostra i dati XRI registrati nei file WAV (BWF).

Pagina di informazioni sul file

La pagina di **FILE** riporta le informazioni relative al file audio attualmente caricato.



■ FILE

Il nome del file

■ FORMATO

Mostra il tipo di file audio.

Per i file WAV, questo mostra la lunghezza in bit e la frequenza campionamento (Hz).

Per i file MP3, questo mostra il bit rate (kbps) e la frequenza di campionamento (Hz).

■ CANALI REC

Indica se è stereo o mono.

■ DATA

Indica la data di creazione del file.

■ TEMPO

Indica il tempo di creazione del file.

8 - Impostazioni e informazioni

■ DIMENS.

Indica la dimensione del file.

NOTA

*È inoltre possibile controllare questa schermata con la voce **INFORM. SU FILE** nella schermata **FUNZIONE** (vedere "Elenco delle funzioni dei menu" a pagina 13).*

Pagina di informazioni sulla card

La pagina **CARD** mostra lo stato della card SD attualmente caricata.

CARD	
FILE TOTALI	10
CARTELLE TOT	2
DIMENS. TOT.	3.76
DIM. USATA	168.0M
DIM. RIMAN.	3.56

■ FILE TOTALI

Indica il numero di file riproducibili contenuti nella cartella MUSIC.

■ CARTELLE TOT

Indica il numero totale di cartelle nella cartella MUSIC.

■ DIMENS.TOT.

Mostra la capacità totale della card SD.

■ DIM.USATA

Indica la quantità di spazio utilizzato nella card SD.

■ DIM.RIMAN.

Indica la quantità di spazio utilizzato nella card SD.

Pagina di versione del firmware

La pagina **FIRMWARE** mostra la versione del firmware utilizzato dall'unità.

FIRMWARE	
VERSIONE	1.00 0048

■ VERSIONE

Mostra la versione firmware del sistema utilizzato dall'unità.

Pagina di informazioni dati XRI

La pagina **XRI** mostra i dati XRI (eXtended Recording Information), che include il volume di ingresso e altre impostazioni di registrazione, aggiunte nei file WAV (BWF).

XRI	
PRODUTT.	TASCAM
MODELLO	DR-100mk3
FW VER	1.00
SORGENTE	UNI MIC
LIVELLO	L/R: 0.0
PASSA ALTO	OFF

XRI	
LIMITER	OFF
CONTR. LIV.	SPENTO
PAD SW	OFF
FILTRO A/D	SDL1

NOTA

*È inoltre possibile controllare questa schermata con la voce **INFORM. SU FILE** nella schermata **FUNZIONE** (vedere "Elenco delle funzioni dei menu" a pagina 13).*

■ Eliminazione dei dati XRI

1. Quando la pagina **XRI** è aperta, premere il pulsante **Fn** per aprire la schermata del menu XRI.

XRI	
CANC. XRI	

2. La voce **CANC. XRI** sarà selezionata, cpsi basta premere il pulsante **ENTER/MARK** per aprire una schermata di conferma.

XRI	
Elim. dati XRI Sei sicuro?	
NO	SI'
ENTER	

3. Selezionare **SI'** per continuare l'esecuzione o selezionare **NO** per annullare. Quindi, premere il pulsante **ENTER/MARK**.

Ripristino delle impostazioni predefinite di fabbrica

Usare questa opzione per ripristinare varie impostazioni ai valori predefiniti.

1. Selezionare la voce **INIZIALIZZ.** nella schermata **SISTEMA** e premere il pulsante **ENTER/MARK** per aprire una schermata di conferma (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Selezionare **SI** per continuare l'esecuzione o selezionare **NO** per annullare. Quindi, premere il pulsante **ENTER/MARK**.

NOTA

L'inizializzazione dell'unità non reimposta la data e l'ora o le impostazioni della lingua.

Formattazione di card SD

La formattazione cancellerà tutti i dati presenti sulla card SD.

Eseguire il backup dei dati importanti di registrazione su un computer, ad esempio, prima di formattare una card.

La formattazione crea automaticamente nuove cartelle **"MUSIC"** e **"UTILITY"** così come un file **"dr-1.sys"**.

CAUTELA

Quando si formatta una card, l'unità deve essere alimentata da un alimentatore TASCAM PS-P520E (venduto separatamente) o da batterie (incorporate o AA) con carica residua sufficiente. La formattazione non è possibile se l'unità si spegne (entra standby) durante la formattazione.

1. Selezionare la voce **FORMATTAZ.** nella schermata **SISTEMA** per aprire la schermata **FORMATTAZ.** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Selezionare il tipo di formattazione.

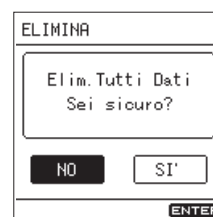
Opzione	Significato
RAPIDA (default)	Esegue formattazione rapida.
ELIMINA	Cancella e formatta la card.

NOTA

- Usando l'opzione **ELIMINA** potrebbe ripristinare una card SD che ha diminuito le prestazioni in scrittura a causa di un uso ripetuto. Eseguire una formattazione **ELIMINA** se appaiono messaggi come "Errore scrittura REG. continua" o "Card lenta Conf. BOF MARC." durante la registrazione.
 - La formattazione **ELIMINA** controlla gli errori della memoria durante la formattazione, quindi impiega più tempo della formattazione **RAPIDA**.
3. Premere il pulsante **ENTER/MARK** per aprire una schermata di conferma.



RAPIDA selezionat



ELIMINA selezionato

4. Selezionare **SI** per continuare l'esecuzione o selezionare **NO** per annullare. Quindi, premere il pulsante **ENTER/MARK**.

8 - Impostazioni e informazioni

Funzione di registrazione all'accensione

Quando l'unità è spenta (in modalità standby), tenere premuto il pulsante **REC** [●] tenendo premuto il pulsante di accensione per accenderla e iniziare a registrare immediatamente.

Altrimenti, l'unità funziona normalmente dopo l'avvio.

Attenuazione dell'uscita

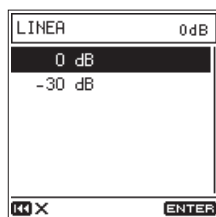
Limitare il livello di uscita di linea

Quando l'uscita linea dell'unità viene immessa a una fotocamera, il livello di uscita può essere attenuato di 30 dB.

1. Selezionare la voce **ATT USCITA** nella schermata **IMP. I/O** per aprire la schermata **ATT USCITA** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Selezionare la voce **LINEA** e impostare il livello di uscita della presa **LINE OUT**.



Opzioni: 0 dB (default), -30 dB

Limitare il livello di uscita delle cuffie

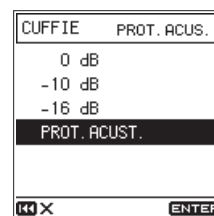
Il volume potrebbe differire a seconda delle cuffie utilizzate.

Effettuare le impostazioni adatte per le cuffie in uso. Il valore di default (**PROT. ACUST.**) è basso al fine di proteggere l'udito.

1. Selezionare la voce **ATT USCITA** nella schermata **IMP. I/O** per aprire la schermata **ATT USCITA** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Selezionare la voce **CUFFIE** e impostare il livello di uscita della presa Ω (cuffie).



Opzioni: 0 dB, -10 dB, -16 dB, PROT. ACUST. * (default)

*Livello di uscita raccomandato dall'Unione Europea

9 - Collegamento a un computer

Collegando questa unità a un computer tramite un cavo USB disponibile in commercio, è possibile trasferire i file audio della card SD a un computer, così come trasferire i file audio di dal computer alla card SD nell'unità.

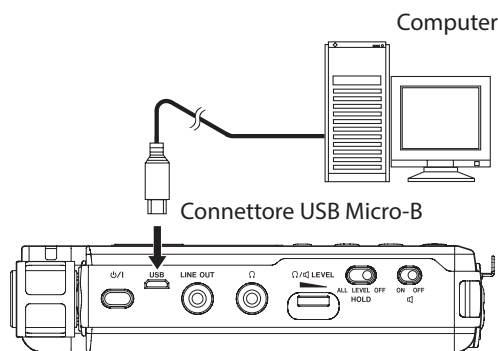
Questa unità può gestire file audio nei seguenti formati.

WAV (BWF): 44.1/48/88.2/96/176.4/192kHz, 16/24 bit

MP3: 44.1/48kHz, 128/192/256/320kbps

NOTA

- Si consiglia di collegare l'unità a un computer con supporto USB 2.0 ad alta velocità per l'archiviazione di massa.
 - Invece di utilizzare il bus USB per collegare l'unità a un computer, è possibile effettuare le stesse operazioni rimuovendo la card SD dall'unità e collegandola direttamente a un computer che dispone di uno slot per card SD o utilizzando un lettore di card.
 - Sia WAV e file BWF utilizzano la stessa estensione ".wav".
1. Utilizzare un cavo USB (da A a Micro-B) per collegare un computer alla porta **USB** dell'unità.



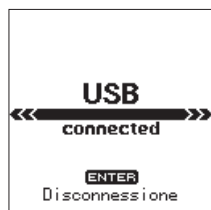
CAUTELA

L'unità deve essere collegata direttamente al computer invece che tramite un hub USB.

2. Selezionare la voce **SALV. USB** della schermata **SISTEMA** e premere il pulsante **ENTER/MARK** per aprire una schermata di conferma per la connessione con il computer (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



3. Selezionare **SI** per continuare l'esecuzione o selezionare **NO** per annullare. Quindi, premere il pulsante **ENTER/MARK**. L'unità entra in modalità di archiviazione USB e si collega al computer



Assicurarsi che la card SD sia inserita correttamente nell'unità.

4. Questa unità appare sul computer come un disco esterno con il nome "**DR-100MKIII**" (se la card è stata formattata da questa unità).

NOTA

L'alimentazione è fornita dalla porta USB se il cavo USB è collegato all'unità anche se contiene batterie (l'alimentazione dal bus USB ha la priorità).

Trasferimento di file a un computer

1. Cliccare su "**DR-100MKIII**" sullo schermo del computer per visualizzare le cartelle "**MUSIC**" e "**UTILITY**".
2. Aprire la cartella "**MUSIC**" e trascinare e rilasciare i file che si desiderano trasferire al computer nelle destinazioni a piacere.

Trasferimento di file da un computer

1. Cliccare su "**DR-100MKIII**" sullo schermo del computer per visualizzare le cartelle "**MUSIC**" e "**UTILITY**".
2. Copiare dal computer i file audio desiderati nella cartella "**MUSIC**".

SUGGERIMENTO

- È possibile gestire la cartella "**MUSIC**" dal computer.
- È possibile creare sottocartelle nella cartella "**MUSIC**" fino al secondo livello per l'utilizzo con questa unità. Le sottocartelle possono avere due livelli. L'unità non è in grado di riconoscere le sottocartelle e file audio di terzo livello o inferiore.
- Se si danno nomi ai file e alle, questi nomi appariranno nella schermata di questa unità.

Disconnessione da un computer

Prima di scollegare il cavo USB, utilizzare la procedura corretta per smontare l'unità (come un disco esterno) dal computer.

Vedere il manuale di istruzioni del computer per le istruzioni su come smontare un volume esterno.

Premere il pulsante **ENTER/MARK** per scollegarsi dal computer e tornare alla schermata principale.

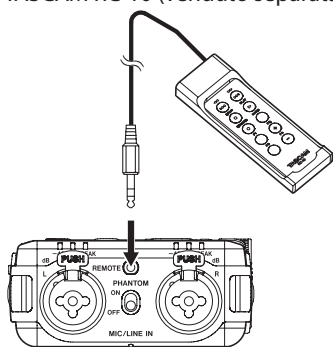
10 - Uso della presa REMOTE

Questa unità ha una presa **REMOTE**.

Collegare qui un pedale TASCAM RC-3F o un telecomando a filo TASCAM RC-10 (entrambi venduti separatamente) per attivare il funzionamento a distanza di questa unità.

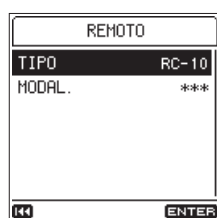
Uso di un telecomando (TASCAM RC-10)

TASCAM RC-10 (venduto separatamente)

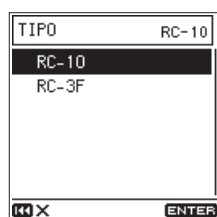


Impostazione di un comando a distanza

1. Selezionare la voce **REMOTO** nella schermata **SISTEMA** per aprire la schermata **REMOTO** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).



2. Impostare la voce **TIPO** su **RC-10** (default).



Operazioni con i pulsanti di funzione

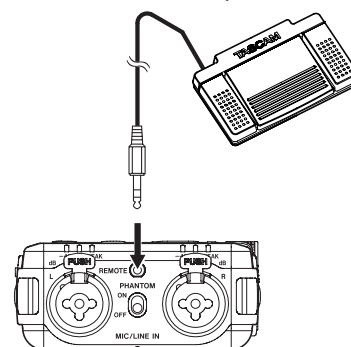
Pulsante funzione			
F1	F2	F3	F4
INPUT L VOL+	INPUT L VOL-	INPUT VOL+	INPUT VOL-

Uso del telecomando

Premere i pulsante funzione (F1-F4) sul telecomando via cavo per utilizzare le operazioni ad essi attribuite nella schermata **REMOTO**.

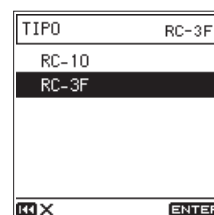
Uso di una interruttore a pedale (TASCAM RC-3F)

TASCAM RC-3F (venduto separatamente)



Impostazione del pedale

1. Selezionare la voce **REMOTO** nella schermata **SISTEMA** per aprire la schermata **REMOTO** (vedere "Procedure operative di base del menu" a pagina 10).
2. Impostare la voce **TIPO** su **RC-3F** (default: RC-10).



3. Selezionare la voce **MODAL.** e impostare la modalità del pedale.



Opzioni: **PLAY** (default), **REG. 1**, **REG. 2**, **MINUTI**

MODAL.	Footswitch		
	L	C	R
PLAY	◀◀	▶/	▶▶
REG. 1	■	●/	INC. TRACCIA
REG. 2	■	●/	IMP. MARCATORE
MINUTI	↺	▶/	USA ON/SPENTO

Uso del pedale

Premere gli interruttori del pedale per utilizzare le operazioni a loro assegnate dalla voce **MODAL.** nella schermata **REMOTO**.

Di seguito è riportato un elenco di messaggi che potrebbero apparire in determinate condizioni.

Fare riferimento a questa lista se uno di questi messaggi up appare sul DR-100MKIII e si desidera controllarne il significato o determinare una risposta adeguata.

Messaggio	Significato e risposta
MANT. TUTTO	La manopola del livello di ingresso e tutti i pulsanti sono state disattivati tramite l'interruttore HOLD .
MANT. LIV. acc.	La manopola del livello di ingresso è stato disabilitata tramite l'interruttore HOLD .
Batteria scarica	Ricaricare la batteria incorporata o sostituire le batterie rimovibili.
Batteria bassa	
Nessuna card	Caricare una card SD.
Card protetta	Portare l'interruttore di protezione da scrittura nella posizione di sblocco per registrare o cancellare i dati della card SD.
Errore card	La card SD non è stata riconosciuta. Cambiare la card SD.
Card piena	La card SD non ha spazio rimanente.
Errore formatt. Formatta card	La card SD non è formattata correttamente o è danneggiata. Premere il pulsante ENTER/MARK per avviare la formattazione. <u>La formattazione cancellerà tutti i dati presenti sulla card SD.</u>
Card non valida Cambia card	Qualcosa potrebbe essere successo nella card SD. Cambiare la card SD.
Errore MBR Inizializza card	La card SD non è formattata correttamente o è danneggiata. Premere il pulsante ENTER/MARK per avviare la formattazione. <u>La formattazione cancellerà tutti i dati presenti sulla card SD. Se la formattazione non è possibile, cambiare la card SD.</u>
Errore scrittura REG.continua	La scrittura della card SD è scaduta. Questo ha causato l'interruzione dell'audio e rumore. Un indicatore BOF viene aggiunto nel punto in cui l'audio è stato interrotto.
Card lenta Conf. BOF MARC.	Le prestazioni di scrittura sulla card SD sono peggiorate. Un indicatore BOF è stato aggiunto nel punto in cui l'audio è stato interrotto perché la scrittura nella card SD è scaduta. Controllare l'audio intorno al marcatura BOF. <u>Eseguire la funzione di formattazione con cancellazione o cambiare la card SD.</u>
File sys non va. Crea file sys	Il file di sistema necessario per attivare l'unità non è valido. Premere il pulsante ENTER/MARK per creare un file system.
File sys non tr. Crea file sys	Il file system è mancante. Questa unità richiede un file di sistema per il funzionamento. Premere il pulsante ENTER/MARK per creare un file system.

Messaggio	Significato e risposta
Non supportato	Si prega di consultare il Manuale di riferimento per i formati di file che questa unità può utilizzare.
File pieno	La registrazione non è possibile perché il numero totale di cartelle e file supera il limite di 5000.
File non trovato	Un file non può essere trovato o un file potrebbe essere danneggiato. Si prega di verificare il file.
IMPOSS. CANCELLARE FILE PROTETTO	Rimuovere la protezione da un file prima di tentare di eliminarlo.
Imposs. dividere File troppo corto	Il file è troppo corto, quindi non può essere diviso.
Imposs. dividere File MP3 corr.	I file MP3 non possono essere divisi.
Imposs. dividere File duplicato	La funzione di divisione causerebbe la creazione di un file con un nome già esistente nella stessa cartella. Utilizzare un computer per cambiare il nome del file.
Imposs. dividere Nessun marcatore	I file che non hanno marcatori non possono essere divisi con questa funzione.
Imposs. dividere Intervallo breve	La divisione Mark non funziona quando l'intervallo tra i marcatori è inferiore a due secondi.
Imposs. dividere Nessun file	Non vi è alcun file audio.
Imposs. dividere Errore nome file	La divisione non è possibile perché il nome del file supera il limite di 200 caratteri. Utilizzare un computer per cambiare il nome del file.
MARCAT. Pieno	Il numero di marcatori ha raggiunto il limite di 99.
Imposs. elim. Non vuoto	Non è possibile eliminare una cartella che contiene i file. Eliminare tutti i file nella cartella e riprovare.
Nessun dato XRI	Nessun dato XRI è stato salvato nel file. Attivare la funzione di registrazione dei dati XRI su ON prima di iniziare la registrazione. <u>I dati XRI non possono essere salvati durante la registrazione di file MP3.</u>
Imposs. MARCAT. File protetto	I marcatori non possono essere aggiunti perché il file è protetto da scrittura. Rimuovere la protezione da un file, se si desidera aggiungere marcatori ad esso.
Imposs. MARCAT. Lunghezza file	I marcatori non possono essere aggiunti perché il file è troppo corto.
Ing. digitale Sganciato	Nulla è collegato al connettore di ingresso digitale (DIGITAL IN) o il segnale non viene immesso correttamente. Controllare il collegamento digitale.
Ing. digitale Agganciato	L'ingresso digitale non è stato correttamente rilevato.
Campione DIN Non corrisp.	La frequenza di campionamento di ingresso digitale non corrisponde all'impostazione di registrazione.
I/O troppo breve	I punti di IN e OUT sono troppo vicini. Impostarli con almeno 1 secondo tra di loro.
Allarme Termico Coll. Alim. USB	La temperatura interna è diventata più alta o più bassa quando si utilizzano la batteria incorporata o batterie AA. È possibile continuare a utilizzare l'unità con l'alimentazione USB.

11 - Messaggi

Messaggio	Significato e risposta
Allarme Termico	La temperatura interna è diventata superiore o inferiore. Il sistema si arresterà automaticamente.
DUAL REC IMPOSS. CAMPIONE alto	La registrazione a doppio livello non può essere utilizzata se la frequenza di campionamento è 176,4 o 192 kHz. La registrazione a doppio formato non può essere utilizzata se la frequenza di campionamento è 88,2, 96, 176,4 o 192 kHz.
DUAL REC IMPOSS. SORGENTE DIGITAL	La registrazione a doppio formato non può essere utilizzata se la sorgente di ingresso è DIGITAL .
Imposs. salvare	Se uno di questi errori si verifica, spegnere l'unità e riavviarla.
Errore del file	Se l'alimentazione non può essere spenta, rimuovere le batterie AA, scollegare l'alimentatore TASCAM PS-P520E (venduto separatamente) o scollegare la batteria esterna TASCAM BP-6AA.
Non continuato	
Errore player	
Scritt. Fallita	
Errore-XX (XX is a number).	Se questi messaggi di errore continuano ad apparire frequentemente, rivolgersi ad un centro di assistenza TEAC.

12 - Risoluzione dei problemi

Se si hanno problemi con il funzionamento di questa unità, si prega di tentare di risolverli prima di contattare l'assistenza. Se queste misure non risolvono il problema, si prega di contattare il negozio dove è stata acquistata l'unità o il supporto clienti TEAC.

■ L'unità non si accende.

- Verificare che la batteria incorporata abbia sufficiente carica o che le batterie sostituibili siano installati correttamente.
- Verificare che l'alimentatore TASCAM PS-P520E (venduto separatamente) e il cavo di alimentazione e il connettore USB siano collegati saldamente. L'unità potrebbe non funzionare correttamente tramite un hub USB.
- Verificare che l'interruttore **HOLD** sia impostato su **OFF**.

■ L'unità si spegne automaticamente.

- La funzione automatica di risparmio energetico è attiva? (Vedere "Impostazione della funzione di risparmio energetico automatico" a pagina 40).
- Poiché questa unità è conforme alle normative europee di energia in standby (ERP), la funzione automatica di risparmio energetico funziona indipendentemente dal fatto che l'unità venga alimentata da un alimentatore o da batterie. Se non si desidera utilizzare la funzione automatica di risparmio energetico, impostarla su OFF (l'impostazione predefinita è 30 min).

■ L'indicatore CHG si illumina alternativamente in arancione e verde.

- La corretta ricarica potrebbe non essere possibile in una posizione che è troppo calda o troppo fredda. La carica è possibile quando la temperatura è compresa tra 0–30°C.

■ La carica residua della batteria incorporata non viene visualizzata con precisione

- La carica residua della batteria incorporata potrebbe non essere visualizzata con precisione quando l'unità viene acquistata. Scaricare e caricare la batteria completamente una volta per consentire all'unità di rilevare di nuovo la carica residua della batteria e visualizzarla con precisione.

■ L'unità non funziona.

- Verificare che l'interruttore **HOLD** sia impostato su **OFF**.
- L'unità non funziona in modalità di memorizzazione USB.
- Se il funzionamento diventa anormale, tenere premuto il pulsante ϕ / I (alimentazione) per almeno 10 secondi, tenendo premuto il pulsante **STOP**. Questo forzerà l'unità a spegnersi.

■ La card SD non viene riconosciuta.

- Assicurarsi che la card SD sia inserita completamente.

■ Nessun suono in uscita.

- Verificare il livello di uscita cuffia/altoparlante dell'unità.
- Controllare i collegamenti del sistema di monitoraggio e il livello del volume.
- Nessun suono viene emesso dall'altoparlante nelle seguenti condizioni.
 - L'interruttore \square (altoparlante) è su OFF
 - L'unità è in registrazione o in attesa di registrazione
 - Le cuffie sono collegate

■ La registrazione non è possibile.

- Verificare che la card SD abbia abbastanza spazio.
- La registrazione diventa impossibile quando il numero totale di file raggiunge 5000.

■ Il suono in ingresso è estremamente silenzioso o troppo alto.

- Controllare le impostazioni del livello di ingresso.
- Controllare i livelli di uscita del dispositivo esterno collegato.

■ L'uscita audio sembra innaturale.

- Controllare la velocità di riproduzione (funzione di riproduzione VSA).
- Verificare che la funzione di controllo del livello non sia attiva.

■ Non è possibile cancellare un file.

- Un file protetto (di sola lettura) non può essere eliminato.

■ I file di questa unità non vengono visualizzati sul computer.

- Verificare che l'unità sia collegata correttamente al computer tramite la porta **USB**. L'unità potrebbe non funzionare correttamente se collegata tramite un hub USB.
- Verificare che l'unità sia in modalità di memorizzazione USB.

■ È stata impostata accidentalmente la lingua sbagliata.

- Premere il pulsante ϕ / I (alimentazione) per spegnere l'unità e premere il pulsante ϕ / I (alimentazione) di nuovo tenendo premuto il pulsante **MENU**.

Apparirà il menu di selezione della lingua in cui è possibile impostare la lingua.

13 - Specifiche

Dati tecnici

■ Supporti di registrazione

SD card	(64 MB–2 GB)
SDHC card	(4 GB–32 GB)
SDXC card	(48 GB–128 GB)

■ Registrazione/formati di riproduzione

WAV (BWF):	44.1/48/88.2/96/176.4/192kHz, 16/24 bit
MP3:	44.1/48kHz, 128/192/256/320kbps

■ Numero di canali

2 canali (stereo)

Ingressi e uscite

Valori nominali di ingresso audio analogico e di uscita

■ Prese MIC/LINE IN (XLR con supporto alimentazione phantom)

Connettori:

XLR-3-31
(1: GND, 2: HOT, 3: COLD)

Prese standard TRS da 6,3 mm (1/4")
(punta: HOT, anello: COLD, manica: GND)

Quando è selezionata la sorgente di ingresso MIC

Livello d'ingresso massimo:	+2 dBu (PAD on)
Livello d'ingresso minimo:	-70.5 dBu (PAD off)
Impedenza di ingresso	
• Ingresso XLR:	2 kΩ o più
• Ingresso TRS:	20 kΩ o più

Quando è selezionata la sorgente di ingresso LINE

Livello d'ingresso massimo:	+24 dBu
Livello d'ingresso nominale:	+4 dBu
Impedenza di ingresso:	20 kΩ o più

■ EXT IN jack (can provide plug-in power)

Connettore: mini jack stereo da 3,5 mm (1/8")

Quando è selezionata la sorgente di ingresso EXT MIC

Livello d'ingresso massimo:	-2.8 dBu (PAD on)
Livello d'ingresso minimo:	-62.8 dBu (PAD off)
Impedenza di ingresso:	50 kΩ o più

Quando è selezionata la sorgente di ingresso EXT LINE

Livello d'ingresso massimo:	+6 dBV
Livello d'ingresso nominale:	-10 dBV
Impedenza di ingresso:	2 kΩ o più

■ Presa LINE OUT

Connettore: mini jack stereo da 3,5 mm (1/8")
Impedenza di uscita: 200 Ω

Quando è selezionata la sorgente di ingresso LINE

Livello di uscita nominale:	-14 dBV
Livello massimo di uscita:	+6 dBV

Altre volte

Livello di uscita nominale:	-10 dBV
Livello massimo di uscita:	+6 dBV

■ Presa Ω (cuffie)

Connettore: mini jack stereo da 3,5 mm (1/8")
Potenza massima: 40mW + 40mW (quando le cuffie sono collegate, su carico di 32 Ω)

■ Altoparlante incorporato

0,4 W (mono)

Ingresso digitale

■ Connettore DIGITAL IN

Connettore: jack TRS da 3,5 mm (1/8") (tramite cavo di conversione dedicato)
Formato: IEC60958-3 (S/PDIF)

Controllo di ingresso/uscita

■ Porta USB

Connettore: Tipo Micro-B
Formato: USB 2.0 HIGH VELOCITA' mass storage class

■ Presa REMOTE

Connettore: jack TRS da 2,5 mm (3/32")

Prestazioni audio

■ Risposta in frequenza

MIC/LINE IN (MIC, PAD On) a LINE OUT
MIC/LINE IN (LINE) a LINE OUT
EXT IN (MIC, PAD On) a LINE OUT
EXT IN (LINE) a LINE OUT
20 Hz–20 kHz +0.5 dB/-1 dB (frequenza di campionamento 44.1/48kHz, JEITA)
20 Hz–40 kHz +0.5 dB/-2 dB (frequenza di campionamento 88.2/96kHz, JEITA)
20 Hz–80 kHz +0.5 dB/-4 dB (frequenza di campionamento 176.4kHz/192kHz, JEITA)

■ Distorsione

MIC/LINE IN (MIC, PAD On) a LINE OUT
MIC/LINE IN (LINE, +20dBu In) a LINE OUT
EXT IN (MIC, PAD On) a LINE OUT
EXT IN (LINE) a LINE OUT
0,007% o meno (frequenza di campionamento 44.1/48/88.2/96/176.4/192kHz, JEITA)

■ Rapporto S/N

MIC/LINE IN (MIC, PAD On) a LINE OUT
MIC/LINE IN (LINE) a LINE OUT
EXT IN (MIC, PAD On) a LINE OUT
EXT IN (LINE) a LINE OUT
102 dB o più (frequenza di campionamento 44.1/48/88.2/96/176.4/192kHz, JEITA)

■ Equivalent Input Noise (EIN)

124 dBu o inferiore

Nota: basato su JEITA CP-2150

Generali

■ Alimentazione

Batteria incorporata ricaricabile agli ioni di litio
 2 batterie AA (alcaline, NiMH o agli ioni di litio)
 Alimentazione dal bus USB di un computer
 Adattatore AC (TASCAM PS-P520E, venduto separatamente)

■ Pacco batteria esterno (TASCAM BP-6AA, venduto separatamente)

■ Consumo

7,5 W (massimo)

■ Tempo di funzionamento della batteria (funzionamento continuo)

- Usando la batteria incorporata (ricaricabile agli ioni di litio)

Condizioni di utilizzo	Tempo di funzionamento
UNI MIC (microfono incorporato direzionale) di ingresso Alimentazione phantom non utilizzata WAV stereo (BWF) /44.1kHz Registrazione a 16 bit	Circa 12 ore
Pres/ingresso microfonico MIC/LINE IN Alimentazione phantom utilizzata (+48V, 3mA×2 carico) STEREO WAV (BWF)/44.1kHz Registrazione a 16 bit	Circa 6 ore

- Usando batterie alcaline (EVOLTA)

Condizioni di utilizzo	Tempo di funzionamento
UNI MIC (microfono incorporato direzionale) di ingresso Alimentazione phantom non utilizzata WAV stereo (BWF) /44.1kHz Registrazione a 16 bit	Circa 2:45 ore
Pres/ingresso microfonico MIC/LINE IN Alimentazione phantom utilizzata (+48V, 3mA×2 carico) STEREO WAV (BWF)/44.1kHz Registrazione a 16 bit	Circa 1 ora

- Usando batterie NiMH (eneloop)

Condizioni di utilizzo	Tempo di funzionamento
UNI MIC (microfono incorporato direzionale) di ingresso Alimentazione phantom non utilizzata WAV stereo (BWF) /44.1kHz Registrazione a 16 bit	Circa 3:30
Pres/ingresso microfonico MIC/LINE IN Alimentazione phantom utilizzata (+48V, 3mA×2 carico) STEREO WAV (BWF)/44.1kHz Registrazione a 16 bit	Circa 2:15

- Usando batterie agli ioni di litio (Energizer Ultimate Lithium)

Condizioni di utilizzo	Tempo di funzionamento
UNI MIC (microfono incorporato direzionale) di ingresso Alimentazione phantom non utilizzata WAV stereo (BWF) /44.1kHz Registrazione a 16 bit	Circa 7 ore
Pres/ingresso microfonico MIC/LINE IN Alimentazione phantom utilizzata (+48V, 3mA×2 carico) STEREO WAV (BWF)/44.1kHz Registrazione a 16 bit	Circa 3:30

■ Tempo di ricarica

- Tramite USB: circa 10 ore
- Usando PS-P520E: circa 4,5 ore

■ Dimensioni

80 x 155.7 x 35 mm (larghezza × altezza × profondità, sporgenze escluse)

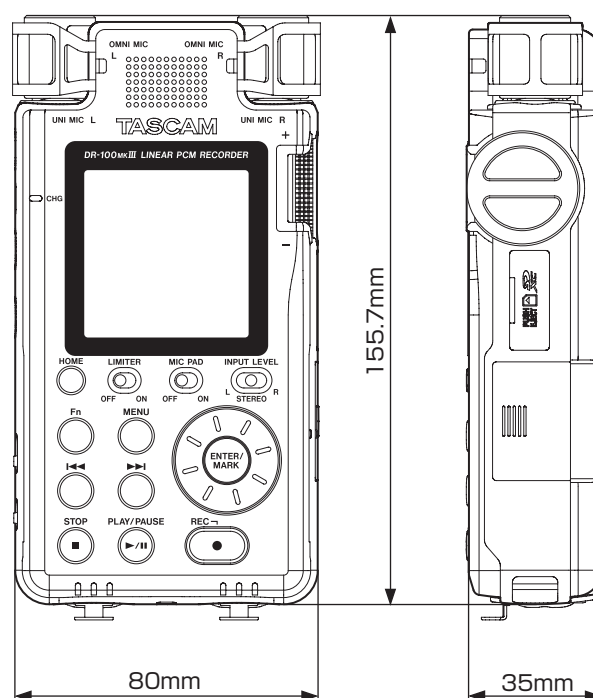
■ Peso

425 g (batterie incluse)/375 g (batterie escluse)

■ Temperatura di esercizio

0°C–40°C

Dimensioni



- Le illustrazioni in questo manuale potrebbero differire in parte dal prodotto reale.
- Disegno e aspetto esterno possono essere modificati senza preavviso per migliorare il prodotto.

TASCAM

TEAC CORPORATION

Phone: +81-42-356-9143

1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530 Japan

<https://tascam.jp/jp/>

TEAC AMERICA, INC.

Phone: +1-323-726-0303

1834 Gage Road, Montebello, California 90640 USA

<http://tascam.com/>

TEAC MEXICO, S.A. de C.V.

Phone: +52-55-5010-6000

Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México

<http://teacmexico.net/>

TEAC UK Ltd.

Phone: +44-8451-302511

2 Huxley Road, Surrey Research Park, Guildford, GU2 7RE, United Kingdom

<http://tascam.eu/>

TEAC EUROPE GmbH

Phone: +49-611-71580

Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

<http://tascam.eu/>

TEAC SALES & TRADING(SHENZHEN) CO., LTD

Phone: +86-755-88311561~2

Room 817, Block A, Hailrun Complex, 6021 Shennan Blvd., Futian District, Shenzhen 518040, China

<http://tascam.cn/>